



3	Aruba		9	Wereld		10	Financieel		12	Sport	
Contractanten en ambtenaren krijgen nieuw contract			Steeds meer grote woorden in wetenschap			Franse boete voor TNT om prijsafspraken			Leicester doet ook Chelsea veel pijn		

Nieuwe deadline 31 januari 2016

Aruba krijgt uitstel voor goedkeuren begroting

ORANJESTAD — De Landsbegroting 2016 had volgens de wet uiterlijk vandaag door de Staten goedgekeurd moeten worden. Dat is niet gelukt. Op verzoek heeft het College Aruba financieel toezicht (CAft) de regering ruim zes weken uitstel gegeven om de begroting alsnog door het parlement te loodsen. De nieuwe deadline is 31 januari 2016.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Dat maakte het College gistermiddag in een persbericht bekend. Financienminister Angel Bermudez bevestigt desgevraagd aan *Amigoe* dat de Landsbegroting 2016 sinds gisteren bij de gouverneur ligt en daarna zo snel mogelijk naar de Staten gaat voor behandeling.

Niet duurzaam

In een eerder advies over de ontwerpbegroting 2016 liet het CAft al weten dat deze ‘op dit moment niet duurzaam houdbaar is’. De begroting laat, ondanks inspanningen, een te hoog tekort zien. Het financieringstekort komt volgens het College uit op 2,9 procent, wat hoger is dan de 2 procent die Aruba berekend heeft.

Het verschil zit in de opvatting van het CAft dat de verwachte meeropbrengsten uit invorderingsacties te optimistisch zijn. De geplande invoering van een Arubaanse Bestedingsbelasting (ABB) zou dit

verschil kunnen oplossen. Snelle invoering van de ABB zou begin 2016 circa 50 miljoen florin aan extra middelen opleveren. Het College adviseerde daarom al eerder om wetgeving hiervoor zo spoedig mogelijk af te ronden. Als dat niet haalbaar is, adviseert het CAft om ongeveer 50 miljoen florin extra te bezuinigen.

Raffinaderij

Minister Bermudez denkt dat er ook andere oplossingen zijn. Hij noemt met name de heropening van de olieraffinaderij in San Nicolas. “Dat kan een grote *game changer* zijn.” De raffinaderij droeg, voordat het in 2009 de deuren sloot, voor ongeveer 12 procent bij aan het toenmalig bruto binnenlands product (bbp).

Heropening zou voor genoeg overheidsinkomsten zorgen om het financieringstekort te vermindere. De regering hoopt dat potentiële koper Citgo voor het einde van dit jaar een beslissing neemt. Maar ook als de koop en heropening

niet doorgaan, ziet Bermudez mogelijkheden. Het slopen van de raffinaderij kan namelijk ook geld opleveren voor de regering. Ten slotte sluit Bermudez verdere verhoging van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) en de bestemmingsbelasting AZV (bav) niet uit. “In mei wordt geëvalueerd hoe de uitvoering loopt en of er een Nota van Wijziging (voor de Landsbegroting, red.) moet worden ingebracht.”

Uitstel

Feitelijk moet de Rijksministerraad (RMR) uitstel verlenen voor de vaststelling van de begroting. Het CAft heeft echter na recente gesprekken met onder meer de Raad van Advies, de minister van Financien, de Ministerraad en de Commissie Financien en Economische Zaken van de Staten besloten om de RMR positief te adviseren over het uitstel.

Volgend jaar moet wel alles volgens de wettelijke termijn verlopen. Het opstellen van de ontwerpbegroting 2017 moet zodanig versneld worden dat tijdige aanlevering per 1 september 2016 wordt gerealiseerd, aldus het CAft. “Dan kan een tijdige vaststelling door de Staten vóór 15 december mogelijk zijn.”

Kerstwandeling naar de kerk



Foto: Amand Soetervella

ORANJESTAD — ‘Herders’ en ‘engeltjes’ steken onder begeleiding van hun leerkrachten de Vondellaan over, ze zijn op weg naar de kerk in de Constantijn Huygenstraat voor hun jaarlijkse kerstviering. Hun sfeervolle wandeling langs het kantoor van *Amigoe* bleef niet onopgemerkt. Het zijn leerlingen van basisschool Mon Plaisir. Waarnemend hoofd Perlishka Lockhart vertelt dat de hele school naar de kerk gaat: twaalf klassen (1a tot en met 6b) met in totaal 320 kinderen. Behalve de kerkdienst vanmorgen komen de leerlingen vanavond vanaf kwart over zes terug op school, want dan mogen ze genieten van een kerstdiner. Voor de kleuters is er een kerstmaaltijd overdag.

Oud-piloot Poch hoort levenslang eisen in Argentinië

BUENOS AIRES — Het Argentijnse Openbaar Ministerie heeft levenslang geëist tegen ex-Transavia-piloot Julio Poch. Dat heeft advocaat Geert-Jan Knoops vandaag bekendgemaakt.

Poch wordt ervan verdacht dat hij ten tijde van de militaire dictatuur eind jaren zeventig en begin jaren tachtig in het Zuid-Amerikaanse land dodenvluchten heeft uitgevoerd. Tijdens zulke vluchten werden tegenstanders van het regime vanuit vliegtuigen in zee gegooid. Poch heeft altijd gezegd dat hij onschuldig is. De straf is dagen geleden al geëist, maar niet in de media gekomen. Knoops noemt de eis ‘verbijsterend’ omdat er volgens hem geen bewijs is.

Knoops spreekt van een politieke eis die weinig met recht te maken heeft.

Volgens de advocaat heeft de eis van levenslang grote indruk gemaakt op Poch, hoewel hij het wel min of meer had verwacht. Tegen 52 van 56 verdachten in het zogeheten Esma-proces is levenslang geëist. Volgend jaar zomer wordt uitspraak gedaan. In 2009 werd Poch in Spanje opgepakt op het vliegveld van Valencia, vlak voordat hij de laatste vlucht voor zijn pen-

sioen zou maken naar Amsterdam. Zijn zoon, ook piloot, en zijn vrouw waren voor de gelegenheid aan boord van het Transavia-toestel. Poch woonde al vele jaren met zijn vrouw en kinderen in Nederland.

Poch wilde aanvankelijk dat hij in Nederland voor de rechter zou worden gebracht. De rechter in Nederland bepaalde echter dat justitie niet verplicht was Spanje om het overdragen van de verdachte te vragen. Dat is dan ook niet gebeurd. Spanje leverde Poch daarna uit aan Argentinië. In de zaak tegen Poch zijn de belastende verklaringen van twee Nederlandse piloten aan

bod gekomen. Het tweetal zegt dat Poch in 2003 tijdens een etentje op Bali over zijn betrokkenheid bij de dodenvluchten heeft verteld. Over de motieven voor die belastende verklaringen zijn later twijfels geuit.

Poch zelf heeft gezegd dat hij alleen heeft willen uitleggen dat er een strijd tegen terrorisme gaande was in Argentinië; niet dat hij zelf had meegedaan aan de vluchten des doods. De oud-piloot heeft aan de hand van vluchtgegevens en logboeken geprobeerd duidelijk te maken dat hij alleen jachtvliegtuigen bestuurd. Mensen werden in zee gegooid vanuit transportvliegtuigen.

New Delhi weigert nieuwe dieselauto’s

NEW DELHI — De Indiase hoofdstad New Delhi mag niet langer nieuwe dieselauto’s of auto’s met zwaardere motoren registreren. Dat heeft het Indiase hoogerechtshof vandaag bepaald met het oog op de luchtvervuiling. “Rijke mensen kunnen niet rondrijden in SUV’s en het milieu vervuilen”, oordeelde het hof.

De hoogste rechter Tirath Singh Thakur had geen goed woord over voor de autoverkopers, die in de zaak tegenover de overheidsorganisatie Nationaal Groen Tribunaal stonden. “Men-

senlevens staan op het spel en u bent geïnteresseerd in het verkopen van auto’s”, citeerde de zender *NDTV* de rechter. Thakur noemde de vervuiling in de hoofdstad vorige

week beschamend en riep op tot onmiddellijke maatregelen. “New Delhi heeft de naam verworven dat het de meest vervuilde stad is”, zei hij toen. Bijna een kwart van de auto’s in New Delhi rijdt op diesel en stoot daarmee 7,5 keer zoveel fijnstof uit als benzineauto’s. De uitstoot van dieselauto’s kan kankerverwekkend zijn, zegt de Wereldgezondheidsorganisatie.

Zeker 4 doden door tyfoon Filipijnen

MANILLA — Door de krachtige tyfoon Melor die over de Filipijnen raasde zijn zeker vier doden gevallen. Dat hebben lokale autoriteiten vandaag laten weten.

Alle slachtoffers kwamen om in het noorden van het eiland Samar. De tyfoon kwam daar gisteren voor het eerst aan land. Twee mensen verdronken, een man overleed door onderkoeling en het vierde slachtoffer werd gedood door een rondvliegend stuk puin.

In grote delen van de Filipijnen viel de stroom uit omdat elektriciteitskabels in het centrale deel van de eilandengroep knapten. Er viel ook veel regen. Zo’n 730.000 mensen vluchtten hun huizen uit uit angst voor overstromingen en aardverschuivingen.

Ook zijn veel scholen en kantoren gesloten. Tientallen binnenlandse vluchten



Foto: AFP

Bewoners staan naast hun beschadigde huizen met afgeblazen daken nadat tyfoon Melor de stad Bulan bereikte. De schade is groot en miljoenen mensen zitten nu zonder stroom.

werden geannuleerd, evenals diensten van veerboten.

Melor heeft volgens weerdeskundigen windsnelhe-

den van 140 kilometer per uur bereikt.

Islamitisch militaire alliantie tegen terreur

DUBAI — Saudi-Arabië heeft vandaag de vorming van een islamitisch militaire alliantie van 34 landen ter bestrijding van terrorisme aangekondigd. Dit meldde staatstelevisie *Arabiya TV*.

Onder meer Jordanië, Egypte, Turkije, Qatar en Pakistan doen mee in deze coalitie die in Riyad zijn basis zal hebben. Ook Maleisië en de Verenigde Arabische Emiraten zijn vertegenwoordigd. Volgens de verklaring van

de alliantie is het een ‘plicht om het islamitische volk te beschermen tegen het kwaad van alle terroristische groeperingen en organisaties, die dood en verderf zaaien op aarde en onschuldige mensen terroriseren.’ Vicekroonprins en Defensie-minister van Saudi-Arabië Mohammed bin Salman zei op een persconferentie dat de focus niet alleen op Islamitische Staat ligt. Alle terroristische organisaties worden bestreden. Dat gebeurt onder meer in Irak, Syrië, Libië, Egypte en Afghanistan. Hoe de militaire acties er precies uit komen te zien, is nog niet duidelijk. “Er zal internationale afstemming plaatsvinden met grote mogendheden en internationale organisaties”, zei bin Salman zonder uit te weiden. De Verenigde Staten, een van de groot-



Foto: AFP

Vicekroonprins en minister van Defensie van Saudi-Arabië Mohammed bin Salman hield gisteren een persconferentie waar hij de vorming van een militaire coalitie van 34 landen aankondigde om daarmee terrorisme te kunnen bestrijden in de islamitische wereld.

machten, hebben de Arabische Golfstaten eerder al openlijk opgeroepen om de militaire actie tegen IS op te schroeven. Het sjiiitische Iran, aartsrivaal van het soennitische Saudi-Arabië, maakt geen onderdeel uit van het bond-

genootschap. De regionale grootmachten staan onder meer in de oorlogen in Syrië en Jemen lijnrecht tegenover elkaar. Zo wil Saudi-Arabië de Syrische president Assad weg hebben, terwijl Iran zijn regime juist steunt.

Scholen Los Angeles dicht na terreurdreiging

LOS ANGELES — Alle openbare scholen in Los Angeles zijn vandaag gesloten vanwege een ‘geloofwaardige’ terreurdreiging. Dat melden diverse Amerikaanse media. De dreiging kwam via een telefoontje binnen bij een bestuurslid van een school. Het op een na grootste

schooldistrict in de Verenigde Staten telt 640.000 leerlingen bij meer dan negenhonderd scholen. Volgens de politie worden alle leerlingen naar huis gestuurd vanwege een ‘elektronische’ bedreiging. “Ik denk dat het belangrijk is deze voorzorgsmaatregel te nemen in het licht van wat er onlangs is

gebeurd”, aldus een politiewoordvoerder. Hij doelde op de schietpartij in San Bernardino, waar veertien mensen omkwamen. “Voor het einde van de dag wil ik dat iedere school is doorzocht om er zeker van te zijn dat het veilig is voor de kinderen en personeel komende woensdag.”

the plaza
CAFE
Morgen hebben we weer
all you can eat Ribs
voor maar \$ 17.50
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

GROTE UITVERKOOP
ANTIEK & CURIOSA
ROCOCO PLAZA
15 % KORTING
Tanki Leendert road 4A
Antiek Shops Open
Open M-Vr: 9-5 NONSTOP
Zat 9-1 Ph. 741-5640
WHOLESALE BUBBLE PLASTIC

HARLEM GLOBETROTTERS
AA Arena - February 28, 2016
MIAMI
Special Package price
Awg. 1010,- p.p.
INCLUDING:
February 26 - 29, 2016
Roundtrip Airfare on
Surinam Airways to Miami
3 nights Hotel stay
Daily Breakfast
Airport Shuttle Services
Entrance ticket
CALL 582 7896
*Prices are based on 4 persons in a room.
Prices are subject to change.

WAREHOUSE SALE
ROCOCO PLAZA OUTLET
Tanki Leendert road 4A
Hardhouten raam en deur
Kozijnen uit Brazilië,
aluminium schuifdeuren
en raam kozijnen, tegels
Verf. Google : Greenline
H.E & Rococo Plaza
Outlet. Inf. Ph 741-5640

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

F A V I
Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@seturnet.aw website: http://www.favi.org

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till December 16

AT RENAISSANCE IN THE HEART OF THE SEA 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45 SUFFRAGETTE daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:45 CRIMINAL ACTIVITIES daily: 7:15 9:30 late show: 12:00 KRAMPUS daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30 J.A. IK WIL daily: 1:15 late show: 11:15 THE NIGHT BEFORE daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 CREED daily: 4:30 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:15 THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 IN 2D daily: 4:00 STAR WARS midnight shows at Paseo ON DECEMBER 16	AT PASEO HERENCIA IN THE HEART OF THE SEA 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 SUFFRAGETTE daily: 6:45 matinee: 2:00 4:30 late show: 11:45 CRIMINAL ACTIVITIES daily: 9:15 late show: 11:45 KRAMPUS daily: 5:30 matinee: 1:15 late show: 11:30 THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 J.A. IK WIL daily: 2:30 late show: 11:15 THE NIGHT BEFORE daily: 9:15 matinee: 12:00 late show: 11:45 CREED daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 IN 2D daily: 5:15 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 SPECTRE 007 daily: 8:00 late show: 11:30
--	---

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL
Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 3pm)
Marc de Roo
Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba

30 december 2015: inleveren en betalen aangifte winstbelasting 2014

Voor het boekjaar 2014 is de winstbelasting een aangiftebelasting geworden. Dat betekent dat u zelf een berekening maakt van de winst en de verschuldigde winstbelasting na invulling van uw aangiftebiljet. Bij de indiening van uw aangiftebiljet moet u het door u berekende bedrag van de winstbelasting meteen betalen.

De uiterlijke datum om het aangiftebiljet winstbelasting 2014 in te leveren en de verschuldigde belasting te betalen is:

30 december 2015

Als u niet op tijd aangifte kunt doen, dan levert u de voorlopige aangifte winstbelasting 2014 in en betaalt u de verschuldigde belasting conform deze aangifte.

De uiterlijke datum om het voorlopige aangiftebiljet winstbelasting 2014 in te leveren en de verschuldigde belasting te betalen is:

30 december 2015

Meer informatie over winstbelasting 2014 vindt u op www.impuesto.aw.

Departamento di Impuesto

**EEN WERVELLENDE
EN SCHITTERENDE
KERST
MET HULP VAN
RBC**

Alles wat u voor kerst wenst met een lening van RBC!

Nu is uw kans om de lening af te sluiten die u wenst!

- Hypotheek en "Home Equity Loan"**
Verlaagde rente tussen 6.95% en 8% APR | Kortingen van 0.5% op administratiekosten en brandverzekering
- Lening voor een nieuwe auto**
Verlaagde rente van 7.5% APR | Kortingen op autoverzekering | Betalen in termijnen tot 7 jaar | een RBC 'Car Wash Kit' en een bon om te tanken van 50 florin
- Lening voor tweedehandsauto**
Verlaagde rente tussen 11% en 17% APR
- Persoonlijke lening**
Speciale rente tussen 10.5% en 19% APR | Kortingen van 0.5% op administratieve kosten

Kom langs bij één van onze kantoren of bel de RBC Service Line op 588.01.01 voor meer informatie.

It's All About You!

De effectieve rente van een autolening na de campagne bedraagt 9.75% APR, die van een hypotheek en 'home equity' 7.75% APR | Voor de lening van een nieuwe auto is men verplicht een autoverzekering af te sluiten en voor een hypotheek geldt dat een brandverzekering een vereiste is | Beide verzekeringen dient de klant bij RBC Royal Bank (Aruba) N.V. af te sluiten | Voor de lening van een tweedehandsauto is een aanbetaling tussen 10% en 25% een voorwaarde | Een premium risicoverzekering bij de lening voor een auto staat gelijk aan 2% van de hoogte van de lening voor een enkel aanvraag en 3% wanneer het twee aanvragen betreft, dit met een minimum van 100 florin | Uitgaven voor administratie bij het afsluiten van een lening komen neer op 1.5% van de waarde van de lening met een minimum van 250 florin voor een persoonlijke lening en 500 florin voor een hypotheek | Bij een autolening geldt dat 1.5% van het bedrag als administratieve kosten wordt berekend met een minimum van 250 florin | Om in aanmerking te komen voor een 'Home Equity Loan' dient de klant een hypotheek bij RBC te hebben lopen | In het geval van annulering zal een boete van 3 maanden extra rente bovenop het uitstaande bedrag komen | In het geval van een hypotheek geldt een opzegtermijn van 3 maanden | Enkel de klanten die onder deze promotie vallen komen in aanmerking voor prijzen | Werknemers van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. en hun Advertising Agency mogen niet deelnemen aan deze actie | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring | De algemene voorwaarden van de bank zijn van toepassing | Deze aanbinding geldt tot 31 december 2015.

RBC Royal Bank

Transgenders ook beschermd in anti-discriminatiewet

ORANJESTAD — Het ontwerp voor de anti-discriminatiewet dat AVP-parlementariër Desiree de Sousa-Croes vorige week bij de Staten indiende, omvat ook de beschermingsgrond genderidentiteit. Deze moet bescherming bieden aan zogenaemde transgenders, transseksuelen en interseksuelen en zo ernstige schendingen van hun mensenrechten, zoals discriminatie en of intimidatie op school of werk, voorkomen.

door onze verslaggever
Franciska Groen

De psychologische en sociale aspecten van het man- of vrouw-zijn vallen onder de term 'gender'. Bij genderidentiteit gaat het om het basale gevoel van man- of vrouw-zijn. Die identiteit komt bij de meeste mensen overeen met het biologische geslacht, ofwel sekse. Maar dus niet bij iedereen. Daarom is het voor personen die zich identificeren met een ander gender dan hun biologische sekse tegenwoordig mogelijk om een geslachtsverandering te ondergaan om zo hun genderidentiteit overeen te laten komen met het voor hun gevoel juiste geslacht. Naast het ondergaan van een operatie of hormoontherapie, kan dit ook op een oppervlakkigere manier bijvoorbeeld door een bepaald kapsel aan te meten, gedragsverandering of de

kledingkeuze aan te passen.

Overtuiging

In Nederland hoeven transgenders sinds 1 juli vorig jaar niet langer meer eerst een operatie te ondergaan voordat zij hun geslacht officieel op hun geboorteakte kunnen laten wijzigen. Ook is de sterilisatie-eis vervallen. Transgenders moesten voordat het geslacht op de geboorteakte gewijzigd kon worden namelijk onvruchtbaar zijn. Nu kunnen transgenders van 16 jaar of ouder buiten de rechter om de vermelding van het geslacht laten wijzigen. Daarbij is het volgens de Transgenderwet voldoende als een deskundige vaststelt dat de overtuiging van een persoon om tot het andere geslacht te behoren, blijvend van aard is. De verandering in de geboorteakte betekent ook dat het geslacht op het paspoort en andere documenten ver-

andert, zoals op diploma's. Deze erkenning van de genderidentiteit maakt dat transgenders minder tegen bepaalde problemen aanlopen in de samenleving.

Voorop

Zo vertelt Desiree de Sousa-Croes over een Arubaanse transgender die bezig is met een geslachtsverandering waar geen operatie aan te pas komt. "Hij is bijna helemaal klaar en wil graag als vrouw door het leven." Maar op al zijn documenten staat dat hij man is. Na zijn sollicitatie bij een werkgever kwam hij terug bij het arbeidsbureau, DPL. Een medewerker werd op dat moment gebeld door de werkgever die op de zogenaemde speaker van de telefoon stond. "En die zei toen: wil je alsjeblieft niet van die *freaks* naar me toesturen." Het is maar één van de voorbeelden waar transgenders tegen aanlopen. Voor hen is een goede wetgeving dus van wezenlijk belang. "Als de anti-discriminatiewet wordt aangenomen, loopt Aruba hiermee voor op Nederland, dat deze specifieke grond nog niet in de wet heeft opgenomen", laat Croes aan Amigoe weten. Neder-

land erkent namelijk wel de genderidentiteit, maar biedt geen wettelijke bescherming tegen discriminatie. "Ze gaan het wel invoeren."

Meldpunt

Met het opnemen van deze specifieke beschermingsgrond in het wetsvoorstel Gelijke Behandeling wordt het signaal afgegeven dat gelijkheid echt voor iedereen is. Het beginsel van non-discriminatie op grond van genderidentiteit is ook onderdeel van meer gespecialiseerde verdragen voor mensenrechten. Het expliciet noemen van de term als discriminatiegrond bevestert de erkenning van de discriminatie die transgender personen ervaren. Het biedt een perspectief voor een grotere meldingsbereidheid en daarmee ook een betere aanpak van deze discriminatie. Desgevraagd geeft Croes aan dat de commissie, die bij de invoering van de wet Gelijke Behandeling ingesteld wordt, zich moet buigen over de oprichting van een discriminatiemeldpunt. "Ik heb het wel tijdens de behandeling van de wijzigingen Arbeidswetgeving in een motie verzocht. Al in 2013."

IN HET KORT

Snoer in de weg

Een toerist maakte een val in winkelcentrum Paseo Herencia en liep een schafwond op aan haar voorhoofd. Ze wilde dat de politie kwam. Ze vertelde hen dat ze de weg overstak en over de kiezelen achter de kiosk richting het winkelcentrum liep. Op de grond achter de kiosk lag een oranjegekleurd verlengsnoer en de toerist is over dat verlengsnoer gestruikeld. De vrouw was woedend en mopperde waarom daar een verlengsnoer op de grond lag. De agenten stelden voor om een ambulance op te roepen, maar dat wilde ze niet. De toerist wilde alleen melding van het incident maken.

Foute vrienden

Een zakje marihuana in de auto dat hij probeerde weg te moffelen, een groot kappes naast hem, een niet-verzekerd voertuig en ook de motorrijtuigenbelasting van

dit jaar was nog niet betaald. Bestuurder F., een bekende van de politie, werd door een patrouille gestopt en kon een aanhouding (vanwege het bezitten van verdovende middelen en het kappes) niet voorkomen. De rijder bleek de eigenaar van de auto te zijn. Hij moest zijn auto en autosleutel afgeven aan de politie en krijgt die terug als hij zijn autopapieren in orde heeft gemaakt.

Billenkoek

Een vrouw liep in de omgeving van een high rise hotel toen ze plotseling een klap tegen haar billen kreeg. Ze zag een man op een fiets die haar de klap had gegeven. De vrouw vroeg aan de man wat hij wilde, maar ze kon hem niet verstaan. De man keerde met de fiets om en gaf de vrouw een tweede klap tegen haar billen. Daarna fietste hij weg. Een andere man zag het voorval. Hij is beveiligingsmanager, had

foto's genomen van de fietser en gaf deze aan de politie. Agenten zochten in de buurt, maar konden de fietser niet meer vinden.

Snelheidsduivel

Rond vijf uur 's ochtends reed een personenauto zonder licht met hoge snelheid over de rotonde van Paradera. Een politiepatrouille zag dit en zette de achtervolging in, omdat de bestuurder het stopteken negeerde. De auto reed naar de rotonde van Tanki Leendert, sloeg af naar Noord, ging via de dam van Moko en eindigde bij Sero Janchi. Daar stapte de bestuurder uit en rende de *mondi* in.

Hij was de agenten te snel af. In de auto lagen andere autosleutels van huurauto's, kleding en gereedschap. De politie liet een takelwagen komen om de auto naar het politiebureau te slepen voor nader onderzoek.

Conferentie over terrorisme op politiedag



ORANJESTAD — Korps Politie Aruba (KPA) organiseerde gisteren een conferentie over terrorisme in de Grand Ballroom van het Marriott in het kader van Dia di Polis.

Gastspreker was Youssef Ait Daoud. Hij is teamchef van de dienst regionale informatie organisatie van het Korps Landelijke Politie Diensten (KLPD) in Den Haag. Justitie-minister Arthuur Dowers opende de conferentie. "Radicalisering en terrorisme is iets waar we

via de media allemaal van op de hoogte zijn. Gelukkig is ons dit soort activiteiten in het Caribisch gebied nog bespaard gebleven. We weten en hebben in beeld dat er in onze regio (vooral Trinidad) een populatie is van mensen die gelinkt zijn aan terrorisme. Daarom ben ik

zo blij dat we vandaag meer informatie over terrorisme en radicalisering krijgen. We lopen een potentieel risico. Er zijn activiteiten gaande in de regio en we moeten alles doen wat we kunnen om dit te voorkomen."

Na de conferentie werden enkele politiemedewerkers in het zonnetje gezet, in het kader van het bewust belonen van KPA-medewerkers tijdens de politiedag.

Sociaal plan stichting Landslab

Contractanten en ambtenaren krijgen nieuw contract

ORANJESTAD — Volksgezondheid-minister Alex Schwengle, financieel directeur Theo de Kool van Horacio Oduber Hospital (HOH) en Magaly Britto, secretaris-generaal van vakbond Seppa, ondertekenden afgelopen vrijdag het sociaal plan voor het Landslaboratorium. Dit geldt voor zowel de ambtenaren als de contractanten werkzaam bij het Landslab.

door onze verslaggever
Franciska Groen

Het convenant om het Landslab als stichting onder te brengen bij het ziekenhuis werd in februari van dit jaar ondertekend. En nu ligt er dus ook een sociaal plan. Vakbondssecretaris Britto laat aan *Amigoe* weten: "De ambtenaren worden ter beschikking gesteld voor één jaar. Hun rechtspositie blijft ongewijzigd. Gedurende de terbeschikkingstelling wordt hun door het nieuwe laboratorium een contract aangeboden. Met de uit te oefenen functie, het bijbehorende salaris en carrièrelijn. Ook het aantal overgenomen dienstjaren." Volgens haar behouden de werknemers ook het recht om werkplaatsing te verzo-

ken naar een andere overheidsdienst.

Zekerheid

"De contractanten, die een arbeidsovereenkomst hebben, worden tot de datum van beëindiging ook ter beschikking gesteld. Hierna wordt ook hun een contract aangeboden." Desgevraagd geeft Britto aan dat het gaat om contracten voor onbepaalde tijd. "En zonder proeftijd." Op de vraag of er inmiddels contracten getekend zijn, geeft ze aan: "Dat kan ik niet met zekerheid zeggen."

Historisch

In februari 2013 schreef *Amigoe* al dat de toenmalige minister van Volksgezondheid, Richard Visser (AVP), met de optie ter verzelfstan-



Financieel directeur HOH Theo de Kool (links), Volksgezondheid-minister Alex Schwengle (midden) en Magaly Britto, secretaris-generaal van vakbond Seppa tijdens de ondertekening van het sociaal plan voor het Landslab.

diging van het Landslab kwam. Het zou de kwaliteit ten goede komen van de niet efficiënt werkende instantie, werd toen gesteld. Eerder was er het plan om van het lab een overheidsafdeling te maken, vervolgens ging de voorkeur uit naar privatisering. Maar uiteindelijk is onder andere op basis van het rapport van Aruba Investment Bank (AIB) 'Stra-

tegische Opties Landslaboratorium' gekozen om het lab als stichting te verbinden aan HOH. Volgens Schwengle heeft het proces naar een 'verzelfstandiging' van het Landslab meer dan twintig jaar geduurd. Vrijdag was volgens hem dus een historische dag.

Afstudeeronderzoek Arubaanse student Zeewater veranderen in zoetwater en zout kan toeristen trekken

ORANJESTAD — Voor haar afstudeeronderzoek aan de University of Curaçao (UoC) evalueerde de Arubaanse Nephtaly Croes een reeds bestaand systeem om van zeewater zoetwater te maken door middel van verdamping. Ze vulde dit aan met eigen ontwerpen en het op grote schaal ontwikkelen van dit project zou zomaar een toeristische attractie kunnen worden op Aruba.

Croes studeert Industriële Technologie aan de faculteit Ingenieurswetenschappen van de UoC. Voor het afstudeeronderzoek van haar bachelor werd zij begeleid door prof. dr. ir. Filomeno A. 'Boey' Marchena, als deskundige werkzaam bij WEB Aruba en de oprichter en voorzitter van de stichting Festas. Deze stichting doet onder meer onderzoek naar duurzame watertechnologie en groene agricultuur en stimuleert ook anderen om dat te doen. Marchena ontwikkelde zelf een innovatief systeem voor het ontzilten van zeewater en brak water, zodat het gebruikt kan worden voor de landbouw.

Condens

De Arubaanse student evalueerde dit systeem afgelo-



Nephtaly Croes (l.) bij de verdampingsbakken met prof. Boey Marchena

pen zomer. In de eerste fase gaat er zeewater in een afgesloten bak, waar het door middel van de warmte van de zon condenseert. De condens wordt opgevangen als zoet water. Het achtergebleven water concentreert zich in pekel, waar in de tweede fase van de verdamping verschillende soorten zout uit te halen zijn. Croes ontwikkelde hier een aanvulling op door in het systeem een broedplaats te creëren voor onder andere vissen, garnalen en kreeften. Tegelijk kon er zoetwater en zout geproduceerd worden door de ver-

damping. Zij noemde dit project 'Seawater Greenhouse', omdat zij met het zoete water verschillende soorten groenten kon kweken.

Toerisme

In een uitgebreid businessplan evalueerde zij ook de economische factoren van het systeem. Ze nam daarbij de oude salina's in Savaneta als voorbeeld van mogelijke ontwikkeling van het project. Haar studie naar mogelijkheden om dat daar te ontwikkelen, zou kunnen betekenen dat daar een centrum voor wetenschappelijk

onderzoek gevestigd kan worden, wat het grootste doel is van de stichting Festas. Dit centrum en de productie van zoetwater en zout zou een toeristische attractie kunnen worden.

Hoge opbrengst

Met fondsen van Festas en hulp van Marchena ontwierp Croes twee verdampers, één met en één zonder reflector. Erin. Afgelopen weekend evalueerde ze de efficiëntie van beide bakken. Gemiddeld was de opbrengst respectievelijk twee en drie liter water per vierkante meter per dag. Zoals zij al verwachtte op basis van literatuuronderzoek, produceerde de verdamper met reflector aanzienlijk meer zoetwater. Croes verwacht dat de opbrengst in de maanden augustus en september nog veel hoger is vanwege de warmte. Het geproduceerde water werd vervolgens onderzocht in het laboratorium van WEB. Deskundigen maten een zoutconcentratie van 50,5 ppm (parts per million) in het zoete water. Ter vergelijking: het zeewater heeft een gemiddelde concentratie van 38.000 ppm.

Een volgende stap in het onderzoek is de verdamper ook gebruiken voor het opslaan van warmte en zonne-energie. Dit project is nog in de constructiefase.

In beweging



Ride for the roses.



Schermen



Zwemcoach Ismael Santiesteban en Allyson Ponson.

Ride, Run, Walk for the Roses
Het Koningin Wilhelmina Fonds organiseerde zondag hun jaarlijkse Ride, Run & Walk for the Roses, om geld in te zamelen voor hun eigen activiteiten. De deelnemers kwamen 's ochtends om 07.00 uur bijeen op de parkeerplaats van Alhambra, waar ze kozen voor de wandeltocht (5 kilometer tot aan Phoenix), de korte fietstocht (20 kilometer tot aan de vuurtoren) of de lange fietstocht (30 kilometer tot aan Alto Vista). Het was een fun-activiteit, er zat geen competitie-element in. Wie na enkele uren weer terug was bij de parkeerplaats, kreeg van één van de KWF-vrijwilligers als dank een roos.

Schermen
De Arubaanse Schermbond organiseerde zondag de laatste competitie van dit jaar, de Copa Jerry Gomes. De schermers kwamen bijeen in de gymzaal van Christo Rey in San Nicolas. In de categorie

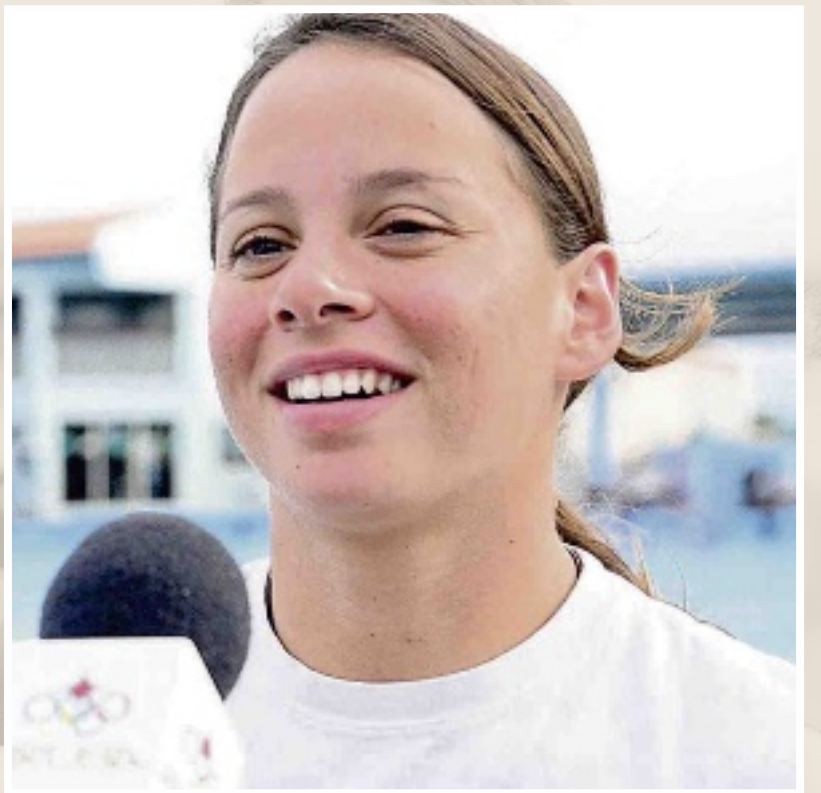
Cadet jongens-meisjes won Desmond Tromp, in de categorie Senior jongens won Kevin Hernandez en in de categorie Senior meisjes won Shellian Thompson. Hiermee is het sportieve jaar voor de schermbond ten einde, met de Arubaanse Kampioenschappen, de traditionele wedstrijden op Dia di Betico, de Dag van de Vlag en het Volkslied en Koningsdag. Maar ook het Dutch Caribbean Championship. De schermsport is een Olympische sport en volgens de bond maken steeds meer jongeren de keuze om te schermen.

Zwemcoach
Olympische Spelen
Een droom wordt werkelijkheid voor zwemcoach Ismael Santiesteban. Allyson Ponson en Mikel Schreuders hebben zich gekwalificeerd voor de Olympische Spelen 2016 in Rio de Janeiro. Het is de eerste keer dat zwemmers uit Aruba aan dit internationale sportevenement kunnen meedoen. Santiesteban

noemt Ponson en Schreuders 'uitzonderlijke talenten'. "Het zwemniveau van Aruba wordt als één van de betere van het Caribisch gebied ervaren. Onze zwemmers maken op elk internationaal toernooi indruk. Nu is het aan ons en aan hen om dat ook waar te maken tijdens de Olympische Spelen." De zwemcoach vertelt dat er veel bij komt kijken bij een kwalificatie. "Het is niet makkelijk en er is steun van alle kanten voor nodig. Van ouders, trainers, fysiotherapeuten, psychologen, masseurs, voedingsadviseurs, de Arubaanse Zwembod, het Olympisch Comité Aruba." Behalve Ponson en Schreuders zegt Santiesteban dat er nog twee zwemmers zijn die kans maken op

kwalificatie.

Sneller zwemmen
Allyson Ponson vertelt over het moment dat ze in de Dominicaanse Republiek aan kwam om haar wedstrijd te zwemmen. "Ik voelde me goed, en dat was niet makkelijk om te vast te houden. Want je bouwt veel spanning op, omdat je weet dat er de mogelijkheid is dat je je kunt kwalificeren voor de Olympische Spelen." De ontlading bij het zien van haar eindtijd, 25.89, was dan ook groot. Nu gaat het echte werk beginnen. "Ik wil trainen om tijdens de Olympische Spelen naar een snellere eindtijd van rond de 25.28 te zwemmen. Ik heb daar zes maanden tijd voor, met tussendoor nog enkele competities."



Allyson Ponson.

Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sport-redacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
MaryJoan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St. Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

ONDERCURATELESTELLING

Het gerecht stelt Andrea TROMP, geboren op 30 november 1937 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice haar dochter, Cira Lourdes FRANKEN-TROMP, wonende in Aruba.

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Wij zoeken vrijwilligers!

Zoek je een leuke invulling van je vrije tijd? Kijk dan eens op www.arubandonkey.org

We zoeken vrijwilligers voor uurtjes, dagdelen of dagen. Leuk bezig zijn in de buitenlucht met de allerliefste dieren van Aruba, wat wil je nog meer?

Bel Desiree op 583 2933!

AMIGOE

✓ Like onze facebook pagina **AMIGOE ARUBA** en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

KOOYMAN DRIVE THRU

3X DE BESTE
VOORRAAD | Prijs | Kwaliteit

VOORRAAD
Alles wat u zoekt altijd op voorraad

Kooyman heeft de belangrijkste bouwmaterialen voortdurend beschikbaar. Een snelle stop in onze Drive Thru en u kunt in no time weer door met uw project. Binnenrijden, inladen en u bent klaar om door te gaan!

GEBRUIK ONZE HANDIGE SERVICES:

FREE ESTIMATE

CUTTING SERVICE

REPAIR & MAINTENANCE

7 DAYS OPEN

Kooyman Mega Store Av. E. J. (Watty) Vos 20
Maandag - Zaterdag 07:00 - 18:00 Zondag 09:00 - 14:00
WWW.KOOYMANBV.COM

KOOYMAN

Gooskens mag zich doctor noemen

ORANJESTAD — Jairo Gooskens (rechts) is arts-microbioloog bij het Leids Universitair Medisch Centrum (LUMC) en heeft zijn doctorsgraad behaald. Hij promoveerde op woensdag 2 december aan de Faculteit Geneeskunde van LUMC op het proefschrift getiteld 'Molecular and Clinical Insights into Seasonal and Pandemic Influenza'. Zijn promotieonderzoek wijst uit dat moleculaire diagnostische methoden breed geïmplementeerd dienen te worden om laboratoriumdiagnostiek, bij een griepvirus, te verbeteren. Na de openbare verdediging van zijn thesis in het academiegebouw van de faculteit kreeg hij de bul uitgereikt. De in Oranjestad geboren Gooskens volgde, na het behalen van zijn vwo-diploma aan Colegio Arubano, een medische en biologische studie aan de Santa Clara University in Californië (Verenigde Staten). In 2001 studeerde hij af aan de Faculteit Geneeskunde van de Universiteit van Amsterdam (UvA).



Correctie geen openhartchirurgie

In het artikel 'AZV mikt op samenwerking AMC voor interventiecardiologie' (12 december) staat abusievelijk dat het AZV in samenwerking met het Horacio Oduber Hospitaal en het Academisch Medisch Centrum binnenkort openhartoperaties wil aanbieden in Aruba en dat op termijn lokale specia-

listen hiervoor opgeleid moeten worden. Dat is niet correct. Het AZV verduidelijkt dat het 'vooral nog' alleen gaat om interventiecardiologie (ofwel dotteren) en niet om openhartoperaties. Het AMC legt uit dat dankzij nieuwe katheterisatietechnieken, (interventie)cardiologen steeds meer ingrepen verrichten

die voorheen het domein waren van de hartchirurgie. Zo kunnen bijvoorbeeld via een katheter die via de lies in het hart wordt gebracht, zelfs operaties worden verricht aan de hartkleppen. Het wordt dus steeds gebruikelijker voor een cardioloog en chirurg om samen aan de operatietafel te staan.

World Travel Awards Aruba 12 keer genomineerd

ORANJESTAD — Met twaalf nominaties maakte Aruba kans op diverse prijzen tijdens de World Travel Awards die onlangs werden uitgereikt, maar ze gingen allemaal naar andere landen.

Op de wereldranglijst kwam Aruba één keer voor: Hyatt resort en casino was genomineerd voor World's Leading Beach & Casino Resort 2015, maar viel niet in de prijzen. In de categorie

Caribbean was luchthaven Reina Beatrix genomineerd voor Caribbean's Leading Airport 2015. Daarnaast maakte Aruba kans op Leading Cruiseport 2015, maar beide werden gewonnen

door Jamaica. Ook stond ons land op de lijst voor Leading Beach Destination, Cruise Destination en Honenymoon Destination, Leading Tourist Board en Most Romantic Destination. Zowel het Ritz-Carlton als het Marriott resort waren genomineerd voor Caribbean Leading Casino Resort. Het Marriott maakte ook kans

op de prijs voor Leading Spa Resort. Ook in deze categorie bleef het bij een plekje op de lijst. Binnen Aruba werden ook awards uitgereikt. De organisatie van World Travel Awards kende Bucuti & Tara resort de titel Aruba's Leading Resort 2015 toe. Hyatt Regency werd Leading Spa Resort van Aruba.

Extra milieustraat

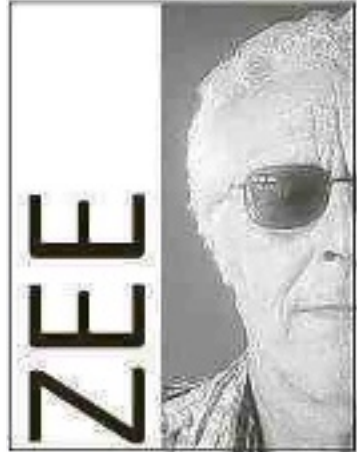


ORANJESTAD — Vuilverwerkingsbedrijf Serlimar organiseert nog één keer een 'milieustraat' dit jaar. De containers staan op woensdag 16 december bij Centro di bario Playa Pabao, naast de parkeerplaats. Van acht uur 's ochtends tot twee uur 's middags is het mogelijk om daar afval in te leveren, wat bijvoorbeeld niet in een gewone afvalcontainer past. Het afval wordt meteen gescheiden en medewerkers van Serlimar houden daarop toezicht. Deze milieustraat is vooral bedoeld voor bewoners van Playa Pabao en omgeving. Volgens Serlimar is deze vorm van afval inzamelen een motivatie om de ruimte om je huis heen schoon te houden en afval niet zomaar ergens te dumpen. Dat zorgt voor schonere wijken. Daarnaast wordt het aantal broedplaatsen van muggen vermindert als alles wordt opgeruimd en daarmee neemt de kans op dengue, zika en chikungunya af. Voor meer informatie is Serlimar bereikbaar op 524-5080 en via Facebook.

COLUMN

Een innovatief concept

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Het is de maand van het reclaimedrukwerk. Na de speelgoedfolders van Sinterklaas en de kerstfolders viel ook de glossy 'Aruba, Dushi Tera' in de bus. Op glanzend papier staren glunderende politici u aan. Tussen de foto's door schrijven journalisten verhalen waar de positiviteit van afdruipt. Ik weet trouwens niet of je die schrijversjournalist mag noemen, een journalist is onafhankelijk, schrijft niet halve waarheden en hele leugens in opdracht. De namen staan ook niet bij de stukjes, alleen in een verzamellijstje voorin het blad. Je moet je ook schamen als je zulke prietpraat verkoopt. Met zo'n lijstje voorin kun je als schrijver altijd nog tegen je familie zeggen dat je verantwoordelijk bent voor een leuk verhaal in het blad. Een reportage over een Arubaan, bijvoorbeeld, die als hobby wijn maakt uit eigen gekweekte druiven. Alleen bij de gastcolumn

voorin staat een naam. Marjan Minnesma MBA vindt Aruba in een opzicht groter dan Nederland. Het gaat om duurzaamheid. Aruba wil onafhankelijk zijn van aardolieproducten, wil schone energie en probeert daarnaar te handelen. Duurzaamheid is belangrijk, want anders zaden we toekomstige generaties met onze problemen op. Ze heeft natuurlijk gelijk. Na dit verhaal is het leuk om even verder door te bladeren. Ministers De Meza en Croes doen namelijk hun best de olieraffinaderij nieuw leven in te blazen, het wordt een groene duurzame raffinaderij. Minister Bermudez lacht omdat hij de begroting duur-

zaam heeft gemaakt. We weten nu dat hij nog even een gat van 50 miljoen moet opvullen. Jammer dat praatjes geen gaatjes vullen. Ik lees het allemaal met een glimlach, we zijn het zo langzamerhand gewend. Ik denk ook dat het gemeend is dat deze regering zelf gelooft in haar sprookjes. Toch was er een stukje waar ik even van schrok, een regeltje eigenlijk. Mike Eman sprak voor andere eilanden over de PPP, de samenwerking met bedrijven om grote projecten te realiseren. PPP is een innovatief financieel concept volgens onze premier en met die opmerking word ik heel achterdochtig. In de bankenwereld hebben die innovatieve concepten tot een grote crisis geleid. Geen bankier durft dit soort woorden nog uit te spreken, Mike Eman wel. Waarom is PPP zo interessant voor kleine landen? Je kunt toch ook geld lenen en daarmee zelf het project uitvoeren? Voor die kleine landen is dat vaak moeilijk, voor Aruba in het bijzonder, want als we geld willen lenen in blazen, het wordt een groene duurzame raffinaderij. Minister Bermudez lacht omdat hij de begroting duur-

zaam heeft gemaakt. We weten nu dat hij nog even een gat van 50 miljoen moet opvullen. Jammer dat praatjes geen gaatjes vullen. Ik lees het allemaal met een glimlach, we zijn het zo langzamerhand gewend. Ik denk ook dat het gemeend is dat deze regering zelf gelooft in haar sprookjes. Toch was er een stukje waar ik even van schrok, een regeltje eigenlijk. Mike Eman sprak voor andere eilanden over de PPP, de samenwerking met bedrijven om grote projecten te realiseren. PPP is een innovatief financieel concept volgens onze premier en met die opmerking word ik heel achterdochtig. In de bankenwereld hebben die innovatieve concepten tot een grote crisis geleid. Geen bankier durft dit soort woorden nog uit te spreken, Mike Eman wel. Waarom is PPP zo interessant voor kleine landen? Je kunt toch ook geld lenen en daarmee zelf het project uitvoeren? Voor die kleine landen is dat vaak moeilijk, voor Aruba in het bijzonder, want als we geld willen lenen in blazen, het wordt een groene duurzame raffinaderij. Minister Bermudez lacht omdat hij de begroting duur-

Leerlingen Colegio Arubano in het zonnetje



ORANJESTAD — De beste leerlingen van het eerste trimester aan Colegio Arubano werden onlangs door rector Hans Timmermans in het zonnetje gezet. Ook kondigt de school gratis huiswerkbegeleiding aan.

Sarah Amell Carbrera is voor het eerste trimester met 106,7 punten de beste leerling van Ciclo Basico 1. Het gemiddelde voor twaalf vakken staat op 88 punten. Voor Ciclo Basico 2 is Charissa Wolff de beste. Zij heeft 107,4 punten behaald, terwijl het gemiddelde 83,2 is. Michael Suete met een totaal van 116,3 punten is de beste leerling uit havo 3. Voor dit leerjaar met vijftien vakken ligt het gemiddeld aantal punten op 97,1. Voor havo 4 werd Laryssa Karta met op haar rapport een gemiddelde van 8,4 (gemiddelde is 6,5)

de beste leerling. De beste leerling in vwo 3, Rebecca Croes, behaalde 132,3 punten, terwijl het gemiddelde op 107 ligt. Bryan He, vwo 4, heeft een gemiddelde van 8,8 op zijn rapport, een stuk hoger dan het gemiddelde van 7,1. Ook Edmund Vilchez-Harms haalde een gemiddelde van 8,8 op zijn rapport.

Voor vwo 5-leerlingen ligt dit gemiddelde op 6,7. De school benadrukt dat leerlingen te vaak verzuimen het opgegeven huiswerk te maken en leren. Ouders worden dan ook opgeroepen om dit meer te controleren. "Hou er rekening mee dat leerlingen van 3-havo en 3-vwo elke dag huiswerk krijgen." Voor-

heen kregen leerlingen bijles op initiatief van mentoren. Maar Colegio Arubano heeft nu besloten dat alle leerlingen van dinsdag tot en met donderdag tussen half drie en vier uur 's middags gratis gebruik kunnen maken van huiswerkbegeleiding voor Nederlands, Engels, wiskunde en economie.

UA gaat voor duurzaam



ORANJESTAD — De sociale werkplaats Trampolin pa Trabou (TpT) ontving onlangs van de Universiteit van Aruba (UA) een doos vol papier met daarop het oude universiteitslogo. TpT-job coach Lionel Rumnit nam dit dankbaar in ontvangst, want de werkplaats kan het papier goed gebruiken voor werkzaamheden met hun cliënten. Voor de universiteit betekent dit dat het papier wordt hergebruikt, wat binnen het thema duurzaamheid valt waar de onderwijsinstantie al zo'n vijf jaar mee bezig is. Zo krijgen nieuwe studenten bij inschrijving een duurzame waterfles. Het gebruik van plastic bekertjes is verminderd door hiervoor in de plaats papieren bakers aan te bieden en docenten drinken sinds dit jaar hun koffie of thee uit een mok. "En beetje bij beetje worden de bestaande airco's vervangen door inverters", laat UA-woordvoerder Charissa Hoen weten.

INGEZONDEN

HOE GROEN WAS MIJN EILAND!

DE TITEL boven dit artikel is uiteraard ontleend aan het beroemde boek van de Britse schrijver Richard Llewellyn uit 1939 (en later verfilmd): 'How green was my valley!', wat de hoofdpersoon in de laatste regel van de roman verzucht als hij uit het raam kijkt naar het desolate landschap in Wales, waar de kolenmijnen het milieu volledig hebben verwoest. Het heeft ons niet te verbazen als wij dat in de niet zo verre toekomst ook over ons eiland kunnen verzuchten: 'Hoe groen was ons eiland!' Want in weerwil van alle mooie woorden en voornemens blijven wij druk bezig ons milieu te verpesten. En daarbij hoeven we echt geen partijpolitiek onderscheid te maken, al zijn snerende opmerkingen over een premier die zo nodig een reisje naar Parijs moest maken nogal dom. Op de slotdag van de wereldconferentie over de opwarming van de aarde in Parijs, zaterdag 12 december, sprak een meisje van achttien jaar, afkomstig van één van de Marshall-eilanden in de Stille Oceaan, in prachtig Engels een kort maar krachtig pleidooi uit aan alle deelnemers om alle mooie voornemens ook met spoed uit te voeren, om onder andere te voorkomen dat zij en haar kinderen en kleinkinderen zouden moeten vluchten omdat hun eiland onder de zeespiegel zal verdwijnen. Ze kreeg een daverend applaus, maar het is de vraag of alle aanwezigen inclusief de delegaties van Aruba en

bijvoorbeeld ook St. Kitts en St. Nevis wel hebben begrepen dat één van de gevolgen van de opwarming van de aarde zal zijn dat er ongekend grote vluchtelingenstromen op gang zullen komen, met name uit het Midden-Oosten, waar het nu overdag al bijna ondoenlijk is om zich buiten de airconditioned woningen en kantoren te wagen, zoals in de Arabische emiraten aan de Perzische Golf. In landen als Irak, Syrië, Jordanië en Libanon zal zelfs de rijke elite het in hun airconditioned behuizing niet uithouden, omdat water, landbouwproducten en veeteelt allemaal ten onder zullen gaan. In ieder geval is vrijwel iedereen het er nu over eens dat het gebruik van fossiele brandstoffen tegen het midden van deze eeuw moet zijn uitgebannen. En wat doen we op Aruba? Wij bewegen hemel en aarde om een oude, volkomen verouderde en mateloos vervuilende olieraffinaderij weer op te starten en hebben de illusie tegen beter weten in, dat er op het continentale plat olie of gas gevonden zal worden. Bovendien leggen we een 'green corridor' aan

waarom dat in vredesnaam in het Engels moet is mij een raadsel in de vorm van een vierbaansweg om het gemotoriseerde verkeer zo veel mogelijk vrij baan te geven om het milieu naar de knoppen te helpen. Daarbij geven we taxichauffeurs het voorrecht om iedere drie jaar opnieuw zo'n extreem vervuilend dieselmonster vrij van invoerrechten in te voeren in plaats van alle dieselovertuigen extra zwaar te belasten en elektrisch aangedreven voertuigen juist vrij te stellen. Faciliteren van het verkeer van en naar San Nicolas is op zich natuurlijk geen verwerpelijke voornemen, maar zou het dan ook geen tijd worden om ons af te vragen hoe we dat overdadige verkeer op ons kleine eiland zouden kunnen indammen? Bij voorbeeld door het aanleggen van fietspaden langs alle wegen en het gebruik van elektrische fietsen te bevorderen, door de invoerrechten erop sterk te verlagen en ze gelijktijdig sterk te verhogen op alle zwaar vervuilende voertuigen, zoals scooters en jeeps!

HENK DE BEIJER
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactieoel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Televisieprogramma's

Nederland



17:10 Opsporing verzocht
17:55 Pauw
18:55 Journaal
19:15 Pauw
20:15 EenVandaag
20:45 Journaal
20:55 Journaal
21:23 Tekst-TV

Woensdag 16 december

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:10 Goedemorgen Nederland
3:30 Journaal
3:40 Goedemorgen Nederland
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Tijd voor MAX & Hallo Nederland
6:00 Journaal
6:10 Journaal
6:25 Studio sport
8:30 Journaal
10:00 Journaal
10:20 Pauw
11:25 Sterren.nl top 20
12:00 Kindertijd
12:25 Sesamstraat: 10 voor ...
12:35 Sesamstraat
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 Een huis vol
15:00 Journaal
15:30 Heel Holland bakt Kerst
16:30 Zet de aarde op 1
18:00 Pauw

Nederland



16:10 Andere tijden
17:00 Nieuwsuur
18:00 2Doc: Carnotstraat 17
19:00 Kunstuur
19:25 De nachtzoen
19:40 Nieuwsuur
20:35 Nieuwsuur
21:30 Tekst-TV

Woensdag 16 december

11:25 Geloof en een hoop liefde
12:00 Journaal met gebarentolk

BVN



15:00: Tijd voor MAX & Hallo Nederland
16:00: NOS Journaal
16:05: Sesamstraat
16:25: Sesamstraat: 10 voor...
16:35: Het Klokhuis
16:45: NOS Jeugdjournaal
16:55: Titaantjes
17:20: Blokken
17:45: Thuis
18:10: Dagelijkse kost
18:25: EenVandaag
18:55: NOS Sportjournaal
19:00: VRT Journaal
19:45: College Tour
20:35: NOS Journaal
20:55: Weerbericht Europa/Afrika
21:00: NOS Studio Sport
22:35: Nieuwsuur
23:25: Weerbericht Amerika/Caribiën
23:30: Pauw
23:30: Opsporing Verzocht Internationaal voor BVN

Woensdag 16 december

00:25: De Nachtzoen
00:35: Iedereen beroemd
01:00: VRT Journaal
01:30: De Afspraak
02:15: 2 voor 12

12:15 Journaal
12:30 Journaal met gebarentolk
12:35 Journaal
13:00 Journaal met gebarentolk
13:15 Journaal
13:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
14:00 Journaal met gebarentolk
14:15 De ochtendkus
14:30 2doc: Wonderkinderen
15:50 Sterren op het doek
16:35 Opsporing verzocht
17:00 Journaal
17:15 Journaal
17:25 Binnenstebuiten
18:00 Journaal
18:10 Sportjournaal
18:25 Blauw bloed
19:05 Kassa
19:55 MAX maakt mogelijk
20:15 Krabbé zoekt Van Gogh
21:00 Journaal
21:10 Brotherhood
21:35 Bang
22:00 Journaal
22:10 Geloof en een hoop liefde
22:40 Tijd voor MAX & Hallo Nederland
23:45 Binnenstebuiten
0:20 Koken met Van Boven
0:50 Met het mes op tafel
1:25 De slimste mens
2:10 Arena
3:00 Nieuwsuur
4:00 2Doc: My own private war

Nederland



16:20 Van hagelslag naar halal
17:00 Niet lullen maar poetsen
17:35 Draadstaal
18:05 The Graham Norton show
18:55 Je zal het maar zijn
19:45 Van hagelslag naar halal
20:22 Tekst-TV

Woensdag 16 december

1:32 Kabouter Plop
1:35 Bumba
1:40 Sarah en Eend
1:50 Sesamstraat
2:05 Olly, het kleine witte busje
2:10 Bibbeltje Big
2:20 Angelina ballerina
2:35 Masha en de beer
2:40 Mike de ridder
2:55 Buurman en buurman
3:00 Shaun het schaap
3:10 Ringel Singel 19
3:15 De Smurfen
3:30 Raad eens hoeveel ik van je hou

02:55: Metterdaad
03:00: Tijd voor MAX & Hallo Nederland
04:00: NOS Journaal
04:05: Sesamstraat
04:25: Sesamstraat: 10 voor...
04:35: Het Klokhuis
04:45: NOS Jeugdjournaal
04:55: Titaantjes
05:20: Blokken
05:45: Thuis
06:10: Dagelijkse kost
06:25: EenVandaag
06:55: NOS Sportjournaal
07:00: VRT Journaal
07:45: College Tour
08:35: NOS Journaal
08:55: Weerbericht Europa/Afrika
09:00: NOS Studio Sport
10:35: Nieuwsuur
11:25: Weerbericht Amerika/Caribiën
11:30: Pauw
11:30: Opsporing Verzocht Internationaal voor BVN
12:25: De Nachtzoen
12:35: Iedereen beroemd
13:00: VRT Journaal
13:30: De Afspraak
14:20: Bloed, zweet en aria's

3:45 Jeugdjournaal
3:50 Studio snigger
4:05 Maya de bij
4:15 Kindertijd
4:40 Babar en de belevenissen van Badou
5:00 Koekeloere
5:15 Zoostraat 64
5:25 Sesamstraat: 10 voor ...
5:35 Casper & Lisa
5:50 Joe & Jack
6:00 Bruine beer in het blauwe huis
6:25 Bol & Smik
6:35 Calimero
6:45 Masha's sprookjes
6:50 Het zandkasteel
7:10 Heidi
7:30 Wickie de Viking
7:45 Shaun het schaap
7:50 Q Pootle 5
8:05 Lassie animated
8:30 Mega Mindy
8:55 Studio snigger
9:10 Trollie
9:35 Klaas kan alles
10:05 Kasper en de kerstengelen
10:30 Chestnut: Hero of Central Park
11:45 Street magic
12:05 De BZT show
13:00 Kasper en de kerstengelen
13:25 Het klokhuis
13:45 Jeugdjournaal
14:00 SpangaS
14:25 Brugklas
14:55 Jan rijdt rond
15:30 O dennenboom
16:10 Jan is de beste
17:00 Lauren!
17:40 Louis Theroux: Gambling in Las Vegas
18:45 The Graham Norton show

ATV

00:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)
01:30 Late night With Seth Meyers (NBC)
02:30 Last Call With Carson Daly (NBC)
03:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
04:00 Steve Harvey (NBC)
05:30 Today in NY all new (NBC)
06:00 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
11:00 Today live (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat (ATV)
13:00 Time Out repeat (ATV)
13:15 15on15 repeat (ATV)
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York (NBC)
19:30 Nightly News (NBC)
19:00 Time Out (ATV)
19:15 15 on 15 (ATV)
19:30 Noticia Awenochi (ATV)
21:00 The Voice (NBC)
22:00 Chicago Med (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat (ATV)
23:30 Chicago Fire (NBC)

TeleCuraçao



15:30 Vroege Vogels
16:00 Video Zoo/Overdrive TCFM
17:00 Solo ta sali pa nos tur
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 TeleDeporte
19:30 FDDK
20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial Mr/Ms Exclusive
21:30 Ban Papia di Salú
22:30 Puerto Latino (r)
23:00 TeleNotisia (r)

Tijd voor een verse maaltijd bij Subway

ORANJESTAD – De meest speciale dagen van het jaar staan voor de deur. Dagen die wij doorbrengen met onze families en vrienden. Bij Subway begrijpen wij het belang hiervan en daarom werken wij met aangepaste openingstijden uit solidariteit ook naar ons personeel toe. Voor u als klant willen wij het maximale bieden tijdens de feestdagen.

Onze vestigingen in Cura Cabai, St. Cruz, Paradera, Palm Beach, Alhambra, Seaport en Dakota zullen open zijn als volgt:

Kerstavond 24 december vanaf 07.30 am tot 03.00 pm. Kerstdag, 25 december, is de hele dag gesloten.

Vanaf 26 december zijn de vestigingen weer normaal open van 07.30 am tot 11.00 pm.

Op oudejaarsdag, 31 december, is Subway geopend vanaf 07.30 am tot 03.00 pm. Nieuwjaarsdag 1 januari zal Subway de hele dag gesloten zijn.

Vanaf 2 januari gaan de normale openingstijden weer in.

Neemt u deze aangepaste openingstijden ter harte zodat u weet wanneer u uw verse broodje, wrap of salade kunt halen bij een van de Subway filialen. De directie en het personeel van Subway wensen u allemaal een mooie kersttijd en gelukkig Nieuwjaar vol vrede, blijdschap en voorspoed toe.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnemantaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

WOENSDAG

16 december 2015

Gedeeltelijk bewolkt met kans op een bui. Wind vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.

Zonsopgang 06:55 Zonsondergang 18:18

Max. Temp. 31°

Wind 39 km/u Oost

Neerslag 40%

Luchtvochtigheid 72%

UV Index 7 van de 10

WOENSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met af en toe windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.

Maansopgang 11:09

Min. Temp. 26°

Wind 32 km/u Oost

Neerslag 10%

Luchtvochtigheid 82%

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Adam Brody, 36; Julie Taymor, 63; Don Johnson, 66; Tim Conway, 82.

Happy Birthday: Make a serious attempt to stabilize your course. Greater security should be your goal, along with bringing about the change required to encourage others to have confidence in you and your abilities. A simple but effective approach to life will be better than taking on too much or trying to make a big splash. Don't let your emotions or personal matters get in your way. Your numbers are 7, 13, 19, 22, 29, 36, 43.

ARIES (March 21-April 19): Take charge of your life. It's up to you to make things happen. Ask for favors or help from someone who shares your enthusiasm and determination. Don't participate in arguments that solve nothing and waste your time. 4 stars

TAURUS (April 20-May 20): Put your best foot forward and tuck your emotions away where they won't distract you. You want to have clear vision when it comes to achieving your goals. Set up meetings and discuss what's required in order to make your dreams come true. 2 stars

GEMINI (May 21-June 20): Tidy up personal business and look out for your emotional well-being. Pay more attention to your long-lost dreams. Don't let others stand in your way, and make plans for the future that will bring you personal and professional gains. 5 stars

CANCER (June 21-July 22): An unusual encounter will get you thinking about travel and learning possibilities in the new year. Check out courses or places that excite you and discuss your plans with someone you love. Romance is in the stars. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): You can bring about change if you are proactive and passionate about what you want to do. Explain your reasoning to someone who will be affected by your decision. It's best to get any doubts out of the way before you proceed. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Making changes at home will be difficult, but in the end will bring you great pleasure. As long as you don't go over budget, you will be satisfied with the results and the praise you receive for a job well done. Romance is encouraged. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Take on whatever you want when it comes to projects outside your home, but when it comes to domestic matters, do your best to take care of your responsibilities so that you can enjoy activities and events. 5 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Don't judge others if you don't want to be judged. Focus on what you can do to make your neighborhood, community or home environment peaceful and efficient. Self-improvement projects should begin with research. Short trips will provide valuable information. 2 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Too much of anything will lead to disaster. Do your best to take care of unfinished business. Dealing with people who are waiting for you to make a decision will ease your stress and allow you to follow your heart. 4 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Put money matters in perspective. If someone gets upset because you don't want to cough up cash for luxury items you don't need, reconsider whether this person loves you for who you are or for what you can provide. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Someone you respect will give you a reason to rethink your future plans. Considering what you have done in the past, where you are now and where you want to be will help you realize your potential and lead to victory. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): You'll have some fabulous ideas, but before you put them into play, make sure they are affordable. Pay as you go should be your course of action in order to avoid a heavy debt that could lead to restrictions. 3 stars



Dienstdoende huisartsen

Dinsdag, 15 december 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Samuels

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico
584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Kibrahacha
583-4908

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag 16 Dec'15



Monarch
06.00 – 18.00
Azura
07.00 – 18.00
Zenith
07.00 – 18.00

sudoku 14 december

SOLUTION:								
7	8	5	1	6	4	2	3	9
2	4	6	8	3	9	1	7	5
9	1	3	7	5	2	4	6	8
5	9	7	4	8	3	6	2	1
8	6	2	9	7	1	3	5	4
1	3	4	5	2	6	8	9	7
4	2	9	3	1	5	7	8	6
6	5	8	2	4	7	9	1	3
3	7	1	6	9	8	5	4	2

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

	8	2		6				
			6	4	8	7		9
7			4		2			
					4	9	7	
4	3			9			2	6
	1	9	6					
					1		5	4
	6		3	4	8	7		
				5		2	3	

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

Moordenaar(s) lieten bericht achter

‘Sniphout was kinderverkrachter’

WILLEMSTAD — Andrew Michael Sniphout (57) zou een kinderverkrachter zijn geweest en daarom werd hij 1 juni jl. vermoord. Dat blijkt uit het dossier in deze zaak, zo werd tijdens de pro forma-zitting bekend. De mannen Miguel Antonio R-A. (22) en Rochel Antonio R-A. (23), beiden afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, stonden vrijdag terecht voor hun betrokkenheid bij deze moord. Broer van het slachtoffer en een vertegenwoordiger van de Stichting Slachtofferhulp waren ook aanwezig, maar hebben pas bij de inhoudelijke behandeling de mogelijkheid het woord te voeren.

Het slachtoffer werd dood op een bank in zijn woning gevonden, met steekwonden in zijn borst en nek. Het onderzoek in deze zaak is echter nog niet gereed, waardoor nog een heleboel onduidelijk is. Zo moet het DNA-onderzoek van het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) afgewacht worden. De advocaat van de mannen, Quincy Girigorie, verzocht de rechter tevens om foto's van de plaats delict, aangezien één van zijn cliënten verklaarde dat de man gewurld werd. Die foto's zijn echter nog niet beschikbaar. De rapportage van de technische recherche van de politie is ook niet gereed. Dit allemaal moet dus afgewacht worden om te weten wat er precies op de bewuste dag is gebeurd.

De psychiatrische rapporten in deze zaak zijn wel gereed, de inhoud hiervan wordt tijdens de inhoudelijke behandeling besproken met de verdachten. In afwachting van het NFI-rapport en het technisch rapport, werd de zaak door rechter Irma Lips tot 8 april volgend jaar verdaagd. Die vangt aan om twee uur 's middags. Ook de aanleiding van de moord is bekend, namelijk verkrachting, maakte officier Philomijn Van Loghten gisteren bekend. Althans dat is wat het Openbaar Ministerie tot nog toe aan

informatie heeft. Het slachtoffer werd ontdekt met een mes in de borst en daaraan een bankstatement (niet van het slachtoffer) met daarop het bericht 'Esaki a muri pa biolado menor edad', oftewel deze (man) werd doodgestoken voor het verkrachten van minderjaren.

Uit het voorlopig onderzoek blijkt tevens dat Miguel de man heeft neergestoken en Rochel hem heeft geholpen om onder meer de woning overhoop te gooien, zodat het leek alsof er sprake was van een overval, aldus de officier. Daarom is er ook sprake van een voorlopige dagvaarding, de tenlastegelegde feiten kunnen nog aangepast en/of uitgebreid worden.

Derde verdachte

Verder is het nog niet helemaal duidelijk wat er met een derde verdachte in deze zaak gaat gebeuren. L.F.M. de la H., de eerste man die in deze zaak werd aangehouden, werd op 9 oktober door een rechter-commissaris (RC) onder voorwaarden vrijgelaten. Wel moest hij zijn paspoort inleveren. De Colombiaanse verdachte werd op 15 juli opgepakt in Montaña en tijdens een onderzoek in zijn woning troffen de agenten diverse spullen aan die belangrijk zijn voor het onderzoek. Zoals deze krant

donderdag berichtte is deze man momenteel niet meer in beeld in deze zaak. Echter, de zaak tegen hem is nog niet geseponeerd.

Officier Van Loghten legde uit, op vragen van de *Amigoe*, dit niet te zomaar te willen doen. Er kan nog van alles gebeuren in de zaak, het hangt van de verklaringen van de verdachten R-A. af. Miguel werd op 25 september aangehouden, en Rochel op 5 oktober. Eén van hen beriep zich lange tijd op zijn zwijgrecht en begon pas afgelopen woensdag te praten over wat er op de bewuste dag is gebeurd. De betrokkenheid van De la H., bij deze zaak moet dus nog blijken. Het is ook nog niet duidelijk wat het onderzoeksteam naar de aanhouding van de mannen R-A. leidde, de officier zal dat later naar voren brengen.

Huurmoord

Bronnen melden vandaag op het bericht dat achtergelaten werd, dat de vader van een zeer jong meisje die achter de verkrachting van zijn dochter kwam, de daders uit wraak opdracht had gegeven om de man te doden. Dit is een indicatie dat er mogelijk sprake is geweest van een huurmoord. Dat moet nog blijken.

Verder melden deze bronnen dat op de in beslag genomen computer van het slachtoffer, kinderpornografie werd gevonden en er ook voldoende informatie was die naar de aanhouding van fysiotherapeut Chamel Semper leidde, voor kinderpornografie en tevens kindermisbruik. Zijn hechtenis werd vrijdags verlengd. Semper heeft echter niets te maken met de moord op Sniphout.

‘Ik heb mijn eigen stem’

Cordoba nieuwe PS-leider

WILLEMSTAD — Statenlid Jaime Cordoba is zondag gekozen als de nieuwe politiek leider van Pueblo Soberano (PS). Hij volgt partijoprichter Helmin Wiels op die op 5 mei 2013 werd vermoord. In een eerste verklaring stelt Cordoba: “Ik ben geen Helmin Wiels. Ik zal de weg bewandelen die hij heeft aangegeven, maar ik heb mijn eigen stem en manier van handelen.”

Cordoba werd gekozen tijdens een algemene ledenvergadering van de PS. Hij toonde zich maandagochtend dankbaar voor de steun die hij van de leden heeft gekregen, vooral van diegenen die zich lange tijd niet bij het partijgebouw in Soborano City hadden laten zien. Dit is ook één van de eerste taken die Cordoba voor zichzelf heeft neergelegd. “Ik wil me gaan concentreren op eenheid. Zo veel mogelijk eenheid terugbrengen in de partij. Ik zal met iedereen praten en naar iedereen luisteren. Ik sta open voor een gesprek met iedereen.” Verder wil de nieuwe partijleider zich ook gaan richten op verjonging. “Niemand is er voor eeuwig. We moeten jongeren gaan vormen die de huidige leiders van de partij moeten gaan opvolgen. Ik wil in de komende periode een aantal jongeren uit gaan kiezen die wij moeten gaan vormen om ooit de leiding van de partij op zich te gaan nemen.”

Onafhankelijk

De nieuwe partijleider benadrukt dat de PS ook onder zijn leiding de weg naar onafhankelijkheid zal blijven bewandelen. “Dit gaan we in de komende periode meer benadrukken. Het is toch ongelooflijk dat Nederland aan de andere kant van de oceaan bepaalt wat er hier



Foto: Tito Vos

gebeurt. Sinds 10-10-'10 hebben wij onszelf moeten bedruipen met ons eigen belastinggeld. Dus wij kunnen het zelf. Ik zal blijven strijden voor onafhankelijkheid. Maar dit is geen doel op zich. Het gaat om je eigenwaarde.” Cordoba begrijpt dat er in de gemeenschap veel mensen boos zijn op de regering. “Maar deze mensen moeten begrijpen dat de maatregelen die genomen zijn, noodzakelijk waren. Deze maatregelen waren nodig om onze toekomst te kunnen garanderen. Wij hebben er niet zoals anderen voor gekozen om populair te zijn. Wij hebben gekozen om onze verantwoordelijkheid te nemen.” Cordoba zal in de Staten blijven, gaf hij maandagochtend aan. Hij zal op korte termijn de functie van leider van de Statenfractie van de PS op zich nemen “Dit hebben wij geleerd van Helmin Wiels. Alle politieke leiders hebben zitting in de Staten. Hij vond dit de beste manier om voor de belangen van het volk op te komen en je ministers vanuit het parlement

te controleren en aan te sturen.”

Proces

De uitverkiezing van Cordoba was een eindpunt van een proces dat ruim een jaar geleden was opgestart, aldus partijvoorzitter Edward Joseph vanochtend. Het proces op een opvolger voor Wiels te vinden nam veel tijd in beslag, omdat in de partijstatuten niet was opgenomen hoe een politiek leider moest worden gekozen. “De woorden ‘politiek leider’ kwamen in de statuten niet voor. Dat gold ook voor zijn taak en door wie hij gekozen moest worden”, aldus Joseph. Er moesten nieuwe statuten worden opgesteld, waarin dat proces wel werd omschreven. Dit werd aan de leden voorgelegd, die het goedkeurden. Hierna moest een nieuw bestuur worden gekozen, dat toe moest gaan zien op het proces om een nieuwe leider te kiezen. De verkiezing van een nieuwe leider was in handen van een speciale commissie. Kandidaten konden zich in-

schrijven, maar dit diende wel gepaard te gaan met een uitgebreid plan ten aanzien van wat zij voor de partij voor ogen hadden. Uiteindelijk bleek maar één kandidaat zich te hebben ingeschreven, namelijk Cordoba. Deze enige kandidaat stond erop dat er een verkiezing zou plaatsvinden. Volgens Joseph wilde het Statenlid niet later horen dat iemand tegen had willen stemmen, maar dat die persoon dit niet kon doen, omdat de nieuwe politiek leider per acclamatie was gekozen.

Voor de verkiezing hadden zich 149 kiezers gemeld. 146 leden stemden vóór Cordoba. Er was verder één persoon die tegenstemde, maar ook één blanco stem. Met deze uitslag werd Cordoba gekozen als de nieuwe politiek leider van de PS. Hij is de tweede leider in de geschiedenis van de PS. Joseph toonde zich maandag tevreden met het verloop van het verkiezingsproces. Hij kondigde aan dat de nieuwe partijleider binnenkort zijn plannen voor de PS zal presenteren.

SGR-Groep organiseert kerstbazaar



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De SGR-Groep (Fundashon Verriet) heeft afgelopen donderdag een kerstbazaar gehouden in de wijk Emmastad. Er stonden diverse stands op de markt, waar (kerst-)artikelen, lekkernijen, handwerken gemaakt door Verriet-cliënten, kleding en accessoires verkocht werden. Er was ook muziek en er werd een modeshow gehouden. De fondsen die bij de markt zijn geworven zullen gebruikt worden voor het organiseren van kerstactiviteiten met de cliënten. Op de foto's enkele bezoekers die artikelen bij een stand kopen.

Criminaliteit stabiliseert of daalt licht

WILLEMSTAD — Uit de cijfers in het rapport ‘Verkeersontwikkeling 2015’ (bijgewerkt tot begin december dit jaar) blijkt dat de criminaliteit stabiliseert of licht daalt. Die cijfers werden door Pais-minister van Justitie Nelson Navarro afgelopen donderdag tijdens het Statendebat ingediend, op verzoek van Statenlid Gilmar Pisas (MFK).

Verder waren er dit jaar 19 levensdelicten – misschien al 20 aangezien gisteren een dode vrouw in Gato werd gevonden – vergeleken met 22 vorig jaar. Het aantal geregistreerde autodiefstallen dit jaar is ook gedaald vergeleken met vorig jaar, van 423 naar 360, terwijl de overvallen zijn gedaald van 685 naar 655. Verder waren er in totaal 735 inbraken: 545 woninginbraken en 190 bij bedrijven. Bovendien waren er 17 verkeersdoden dit jaar, vorig jaar waren dat 19. Con-

form het totaal aantal criminele activiteiten per maand, blijkt tevens uit de cijfers dat februari de rustigste en april de drukste maand waren.

De minister schrijft deze dalende cijfers toe aan de stijgende productie en kwaliteit van het politiekorps KPC. Ook wordt nauw samengewerkt met het Openbaar Ministerie aan meerjarige ambitie.

Doelstelling

Daarnaast heeft Navarro de

doelstellingen van het OM voor volgend jaar bekendgemaakt, gebaseerd op het aantal parketnummers op jaarbasis: 1500 misdrijfzaken, 17.500 overtredingszaken en 150 Hura-zaken, oftewel snelrechtzaken. Het maximale aantal zaken in bewerking (dus niet zittingsgereed) betreft 210 misdrijven (30 procent van de instroom) en 25 overtredingen (1 procent). Verder staat dat het totale afpakbedrag 2,5 miljoen gulden zal zijn, door ter zitting aangebrachte ontnemingszaken, inclusief de schikkingen en verbeurdverklaringen. Bovendien is het totaalpercentage van te innen boetes 35 en het maximale percentage septs 13, inclusief de 3 procent dat conform beleid

vastgesteld is.

Tevens verwacht Justitie dat 50 procent van onherroepelijke vonnissen in zaken van niet-gedetineerden binnen zes maanden zal worden geëxecuteerd, er 5 procent vrijspraken zullen zijn ten opzichte van het totaal aantal ter zitting aangebrachte zaken, en dat 1 procent van de door het OM aangebrachte zaken niet-ontvankelijk zal worden verklaard. Bovendien zullen volgend jaar de acties van Ta Basta Awor worden voortgezet. Het is de bedoeling dat deze acties aan het begin van de maand uitgevoerd worden, 12 acties dus. Het OM verwacht tevens dat voor volgend jaar het ziekteverzuim 4,5 procent zal bedragen.

Vrouw dood gevonden

WILLEMSTAD — De man G.R.T. (52) werd zondag aangehouden, nadat de 30-jarige vrouw Luz Elena Rodriguez Rivas dood in zijn woning bij Gato werd aangetroffen.

Beiden zijn afkomstig uit Colombia. De centrale meldkamer van de politie kreeg iets voor half tien 's avonds

een melding binnen over de dode vrouw. De politie rukte uit naar de woning, ter hoogte van de ingang van de vuilstortplaats en trof de vrouw op de grond in de woning aan met steekwonden in de borst, het gezicht en schouder, en naast haar het gebruikte mes. Dat werd in beslag genomen voor nader onderzoek. Het

lichaam werd in beslag genomen voor schouwing. De huisbewoner zit nog vast in verband met het onderzoek. Het is vooralsnog niet bekend wat de aanleiding is, politiewoordvoerder Imro Zwerwer zegt nog niet te weten of er hier sprake is van ‘crime passionnel’. De vrouw woonde in ieder geval niet op dat adres.

Bolero-nacht ter ere van ‘Manichi’ Curiel



Foto: Eides Sambo

Bolerista ‘Manichi’ Curiel ontvangt zijn plakkaat van minister Irene Dick.

WILLEMSTAD — Bij Klup di Shell werd zaterdagavond een ‘Nochi di Bolero Bailabel’ (bolero is een dans- en muziekstijl, red.) gehouden ter ere van de oudste bolerista op het eiland, namelijk Manfred ‘Manichi’ Curiel.

Dit werd door Fundashon Nos Grandinan georganiseerd. Gesselle Rosaria-Coffie, voorzitter van de stichting, spreekt van een geweldige avond. “De dansvloer was constant vol en Manichi Curiel heeft volop

genoten”, aldus Rosaria-Coffie. Volgens haar was het een mooi en rustig feest, en hebben verschillende boleristas mooie optredens gegeven. Curiel ontving tevens een plakkaat, dat door de minister van Cultuur,

Irene Dick (PS), werd overhandigd.

Helaas werd het middelpunt van belangstelling tegen het einde van de avond onwel en naar het St. Elisabeth Hospitaal gebracht. De oorzaak is onbekend, maar Rosaria-Coffie denkt dat de emoties gedurende de avond hierbij een rol hebben gespeeld. Curiel maakt het nu gelukkig weer beter, maar hij blijft in het ziekenhuis voor observatie.

‘St. Maarten moet naar duurzame energie’



Foto: Shutterstock

De Gebe-centrale in Cay Bay. Gebe zou volgens Lake moeten investeren in hernieuwbare en alternatieve energie, door het gebruik van LPG en LNG, en door het bevorderen van zonne-energie.

PHILIPSBURG — Onafhankelijk parlamentslid Maurice Lake wil dat nutsbedrijf Gebe op St. Maarten een meer ‘vitale’ rol gaat spelen bij de overstap naar duurzame energie. In een verklaring aan de pers stelde hij een oproep gedaan te hebben om de overstap naar duurzame energie prominent op de agenda te zetten van de vergadering van de ministerraad vandaag met het bestuur van Gebe. Hij drong er bij de minister van Energiezaken, Angel Meyers, op aan om tijdens de vergadering een plan voor hernieuwbare energie na te streven.

“We moeten werken aan de toekomst door te investeren in hernieuwbare en alternatieve energie, door het gebruik van LPG en LNG, en door het bevorderen van zonne-energie”, stelde Lake. Hij prees inwoners en be-

drijven die hebben geïnvesteerd in zonne-energie. “Gebe moet hun meters aanpassen om zonne-energie makkelijker te maken. We moeten meer publiek-private partnerschappen bevorderen”, stelde hij. Het is ‘de hoogste tijd’ dat

het bestuur en de directie van Gebe samen met hun investeringscommissie een aanvang maken met de uitvoering van het actieplan voor investeringen om de kosten van levensonderhoud te verminderen. “St. Maarten hoort de koploper te zijn, met een voorsprong op Aruba en Curaçao als het gaat om duurzame energie”, vervolgde Lake. Er staan bij Gebe genoeg projecten in de pijplijn waarmee ‘snel gescoord’ kan worden, zoals het afronden van watertankprojecten.

De aankoop van land om meer transformatorhuisjes

te bouwen in strategische gebieden en een vestiging in St. Johns ten behoeve van de bewoners van Cul de Sac zouden een ‘hoge prioriteit’ moeten hebben, evenals voortdurende verbetering van de service aan senioren door hun lampen te vervangen door led-lampen. “Dit moet worden omgezet in een proefproject voor de ouderen. Gebe moet nauw samenwerken met de overheid zodat ze weten hoeveel geregistreerde senioren we op het eiland hebben en hun adressen bijwerken zodat dit proefproject een succes kan worden”, zei hij.

Overleg over toekomst zwembad

WILLEMSTAD — Premier Bernard ‘Ben’ Whiteman (PS) heeft vandaag een overleg over de toekomst van het zwembad van sportcomplex Sentro Deportivo Kòrsou (SDK). Dit stelde hij vrijdag tijdens de beantwoording van vragen in de eerste ronde van de behandeling van de conceptbegroting 2016 van Algemene Zaken.

In de eerste vragenronde hadden veel Statenleden duidelijkheid geëist van de regering over het zwembad. Dat is voorlopig gesloten nadat er een besmettelijke bacterie was geconstateerd. Toen het zwembad werd leeggepompt, gingen de tegels ook kapot toen zij aan direct zonlicht werden blootgesteld. Whiteman ging vrijdag uitgebreid in op het hele voorval. Volgens de premier was het een verontruste ouder die in eerste instantie aan de bel had getrokken nadat haar kind ziek was geworden na besmetting via het zwembadwater. “Het kind moest een medische behandeling ondergaan. En volgens de informatie waar ik over beschik gaat het om een ver-

velende bacterie. Op eigen kosten liet de ouder een test doen, waaruit deze bacterie werd geconstateerd.” De ouder bracht de leiding van de SDK hiervan op de hoogte, maar toen een duidelijke reactie uitbleef stapte zij naar de minister. Whiteman constateerde dat de ouder de keuze had tussen naar de media gaan en kabaal maken, of contact zoeken met de autoriteiten. De keuze viel op het benaderen van Whiteman, die indertijd naast premier ook de functie combineerde van minister belast met Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN). Hij liet het zwembad sluiten om blootstelling aan de bacterie stop te zetten en droeg de GGZ op om actie te ondernemen.

“Wat ik toen heb begrepen was dat mijn opdracht niet werd opgevolgd, zoals je dat zou verwachten. Er was verzet en was er zelfs sprake van – en dat vond ik onverantwoord – publicaties in de media, die een verkeerde indruk gaven van wat de regering aan het doen was.” Volgens hem werd er bij het SDK getracht om middels het verversen van het water, de bacterie weg te laten vloeien. Maar dit bleek in de praktijk niet te werken. “Dit was voor aanleiding om te besluiten om alle activiteiten stop te zetten, totdat al het water was weggehaald, het zwembad weer gespeeld was en nieuwe testen hadden plaatsgevonden, die aan aantoonde dat alles weer goed was.” Volgens Whiteman zou de GGZ zelfs hebben bemiddeld zodat SDK aan gratis water kon komen na de schoonmaakactiviteiten. Tot verrassing van de minister moest hij hierna via de media horen dat het

zwembad leeg was komen te staan en dat tegels waren ‘gesprongen’ en dat er een nieuw zwembad gebouwd moest worden omdat dat van SDK niet meer deugde en dat alles 6 miljoen gulden moest kosten. Pas nadat dit in de media was verschenen kreeg de premier een brief waarin om een onderhoud werd gevraagd over de bouw van een nieuw zwembad van 6 miljoen. Whiteman benadrukte dat de regering veel waarde hecht om tot afspraken te komen over de mogelijkheden om het huidige SDK-zwembad te repareren, zodat jongeren kunnen trainen voor deelname aan internationale zwemwedstrijden. In de tussentijd zal worden nagegaan

of en waar mogelijk en voor hoeveel geld er een nieuw zwembad gebouwd dient te worden. “Maar in deze fase ben ik al blij als wij het huidige zwembad op een snelle manier kunnen gebruiksklaar kunnen krijgen.” PAR-Statenlid Armin Konket reageerde geschokt op het nieuws dat een verontruste ouder de besmetting had ontdekt en dat toen de besmetting aan de SDK-leiding werd megedeeld er weinig actie werd ondernomen. Hij vroeg zich af wie voor deze hele zaak verantwoordelijk dient te worden gehouden en benadrukte het feit dat er eerst een kind ziek moest worden, voordat er een oplossing werd gezocht.

Duiker in problemen

KRALENDIJK — Vrijdag 11 december raakte een man in de problemen tijdens het duiken.

De man werd door personeel van de ambulance eerste hulp verleend en werd daarna naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. Zijn situatie was zodanig dat hij in een decompressie-apparaat behandeld moest worden.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.law
website:
http://www.favi.org

Lesa Ta Dushi organiseert tweede spellingswedstrijd



Foto: EITD

Deelnemers aan de spellingswedstrijd van Lesa ta dushi.

KRALENDIJK — Zaterdag 12 december organiseerde de stichting Lesa ta dushi (lezen is leuk) voor de tweede keer een spellingswedstrijd voor brugklasleerlingen van de Scholengemeenschap Bonaire.

De leerlingen moesten Nederlandse woorden op de

juiste wijze schrijven. Ze waren op de wedstrijd

voorbereid door hun docent Nederlands Haidy Ligeon. Aan de spellingswedstrijd namen deel Saffras Samad, Izhar Silberie, Yorick van Blerk, Raishel Damascus, Cheyenne Tribhawansingh, Rafael Wiessing en Senna

Bougie. Na drie spannende ronden eindigde Cheyenne Tribhawansingh als eerste. Zij ontving uit handen van Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella, die tevens optrad als jurylid tijdens de wedstrijd, een tablet.

Krusada krijgt subsidie voor opvang van ex-gedetineerden

KRALENDIJK — Stichting Krusada op Bonaire ontvangt van het ministerie van Veiligheid en Justitie subsidie om acht plaatsen voor opvang en re-integratie van ex-gedetineerden te financieren. De subsidie is voor een periode van anderhalf jaar, en bedoeld voor opzetten van het project. In de tussentijd moet worden gezocht naar structurele financiering. Krusada verwacht nog in het eerste kwartaal van 2016 te kunnen starten met de opvang.

Bij de justitiediensten op Bonaire is er grote behoefte aan dergelijke opvangplekken, omdat er gedetineerden zijn die na hun gevangenisstraf een woonplek en begeleiding nodig hebben om weer op een goede manier in de samenleving terug te kunnen keren. Omdat die opvang er nu niet is, vallen veel ex-gedetineerden al snel terug in de criminaliteit. Op het terrein van Krusada staan al enkele woonunits die geschikt zijn. Door de

subsidie van het ministerie van Veiligheid en Justitie kan nu personeel geworven worden voor de begeleiding. Toekomstige bewoners krijgen niet alleen begeleiding en training, maar moeten ook minstens 32 uur per week besteden aan werk of opleiding. Zo worden ze goed voorbereid op een leven in de vrije samenleving. Het project zal ‘Barrio di Adelanto’ gaan heten: buurt van vooruitgang. Een toepasselijke naam voor een project dat

ex-gedetineerden zal helpen om weer ‘vooruit’ te komen in het leven.

Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella is blij dat het ministerie van Veiligheid en Justitie de subsidie verstrekt heeft aan Krusada: ‘Ik vind het belangrijk dat mensen een tweede kans krijgen en weer mee kunnen doen in de Bonairiaanse samenleving. Dit project gaat daar echt bij helpen, en zorgt er bovendien voor dat terugval in oud gedrag wordt voorkomen.’

De Stichting Krusada ondersteunt sinds 1999 mensen op Bonaire die zich in de maatschappij niet redden. De stichting is stevig verankerd in de lokale samenleving en biedt een weg naar persoonlijk en sociaaleconomisch herstel.

Vervroegde verkiezingen nu op 26 september 2016

PHILIPSBURG — De vervroegde verkiezingen op St. Maarten zullen nu gehouden worden op 26 september 2016 en niet op 9 februari zoals het kabinet-Gumbs had gewild. Dat landsbesluit werd gisteren gewijzigd toen gouverneur Eugene Holiday zijn handtekening zette onder het landsbesluit van het kabinet-Marlin waarin nieuwe data staan voor verkiezingen en de ontbinding van het parlement.

Het landsbesluit van het kabinet-Marlin werd 14 december bij de gouverneur ingediend en ging direct van

handen ineen te slaan om de uitdagingen waar het land voor staat aan te pakken, in het belang van de bevolking van St. Maarten’. De aankondiging van de gouverneur gisteravond maakte een eind aan ruim een maand van speculaties over de vraag of de nieuwe coalitie en de gouverneur het landsbesluit van het kabinet-Gumbs wel of niet zouden laten staan.

Holiday stelde in zijn verklaring dat hij na evaluatie het nieuwe concept-landsbesluit had getekend en daarmee de ontbinding van het parlement had vastgesteld op 31 oktober 2016.

Europese grenswacht in de maak

BRUSSEL — Om de buitengrenzen van de Europese Unie te versterken is een Europese grens- en kustwacht noodzakelijk. Die krijgt de bevoegdheid in te grijpen als een land zijn grenscontroles zelf niet op orde kan krijgen. Ook zonder dat een land daarom heeft gevraagd.

En dat ligt bij de Europese lidstaten zeer gevoelig. Polen heeft al aangegeven niet veel heil te zien in deze forse uitbreiding van het huidige in Warschau gevestigde grensbewakingsagentschap Frontex.

De Europese Commissie (EC) komt met een voorstel hierover in een poging de migratiestromen te bezweren. Dit jaar kwamen tussen januari en november circa 1,5 miljoen vluchtelingen Europa binnen. Dat waren er in de vijf jaar daarvoor in totaal iets meer dan 800.000. Als het plan wordt goedgekeurd worden de lidstaten verplicht een 'reservepool'

met experts op te tuigen, die in staat is binnen enkele dagen ten minste 1500 grenswachten te leveren als 'directe actie' nodig is. Ook moeten ze schepen en ander materieel zoals vingerafdrukapparatuur beschikbaar stellen. Een belangrijke nieuwe taak van het agentschap is het in kaart brengen van tekortkomingen in de grenscontroles, zodat tijdig kan worden ingegrepen. Als een land de adviezen uit die risicoanalyse niet opvolgt of besluiten niet tijdig uitvoert, mag Brussel de Europese grens- en kustwacht opdragen in actie te komen.

Nu kunnen lidstaten Fron-

tex om hulp vragen, maar 'frontlijnstaat' Griekenland weigerde dat lange tijd. Met de nieuwe bevoegdheden kan de Europese grenswacht wél zelfstandig in actie komen bij bijvoorbeeld een plotselinge toename van het aantal vluchtelingen. Verder wordt het aantal reddingsoperaties op de Middellandse Zee uitgebreid. Ook worden drones ingezet om mensensmokkelaars te bestrijden en de vaak wankel maar volgepakte bootjes op te sporen. De organisatie krijgt ook het recht om zelf terugkeervluchten te organiseren voor mensen die geen recht hebben op asiel. Later deze week wordt het door Frankrijk en Duitsland gesteunde voorstel voor het eerst besproken door de regeringsleiders en staatshoofden tijdens een top in Brussel.

Nazi-trein vol goud bestaat niet

KRAKAU — De nazi-trein die volgeladen met goud in een geheime tunnel in Polen zou staan, bestaat waarschijnlijk helemaal niet. Dat concluderen deskundigen na onderzoek in het gebied. Vermoedelijk is er op circa 9 meter diepte wel een tunnel, maar van een trein is geen spoor gevonden.

Twee mannen beweerden in augustus dat ze de trein in het zuiden van Polen hadden gevonden en dat die 300 ton goud zou bevatten. Ze onder-

zochten samen met experts de locatie en presenteerden vandaag hun bevindingen, meldde de Britse krant *The Telegraph*.

De trein vol goud, juwelen en wapens zou zijn achtergelaten toen de nazi's in 1945 vluchtten voor de oprukken van de Sovjettroepen. De deskundigen van de universiteit van Krakau deden bodemonderzoek met speciale apparatuur. Pas na de winter kunnen de onderzoekers beginnen met de feitelijke opgraving.

Verdachte hack VTech aangehouden

LONDEN — De Britse politie heeft een 21-jarige man aangehouden die wordt verdacht van het hacken van de computers van het bedrijf VTech, fabrikant van educatief elektronisch speelgoed. Dat meldde de BBC vandaag op basis van informatie van de politie.

Bij de elektronische inbraak werden de gegevens gestolen van 6 miljoen klanten, onder wie bijna 125.000 kinderen uit Nederland en de accountgegevens van ruim 100.000 Nederlandse ouders. Bij die accounts gaat het onder meer om naam, e-mailadres, IP-adres en wachtwoord. De verdachte is in het graafschap Berkshire aangehouden en wordt ervan verdacht

dat hij zich 'ongoorloofde toegang' tot computers heeft verschaft. VTech maakt onder meer tablets en smartphones voor kinderen. In totaal zijn in november wereldwijd gegevens van bijna 6,4 miljoen kinderen en ruim 4,8 miljoen ouders buitgemaakt. De meeste gedupeerden komen uit de VS, Frankrijk, Groot-Brittannië en Duitsland. VTech heeft

benadrukt dat er geen creditcardinformatie is gestolen.

Er werd ingebroken in de database van Learning Lodge. Dat is het online portaal waar de apps, e-books en spelletjes kunnen worden gedownload voor de apparaten van VTech. Volgens het bedrijf kon de diefstal plaatsvinden omdat 'de database helaas niet zo veilig was als had moeten zijn'. VTech heeft laten weten dat het inmiddels maatregelen heeft genomen tegen toekomstige aanvallen.

Duitse prediker vast om werven militanten

DÜSSELDORF — Een bekende Duitse prediker is opgepakt wegens het werven van strijders voor een militante groepering in Syrië. Ook zou hij militaire uitrusting hebben ingekocht en geleverd, meldde de Duitse justitie.



Foto: AFP

De 35-jarige Sven Lau, die opereerde in de regio van Düsseldorf, is een van de bekendste gezichten van het salafisme in Duitsland.

in 2013 in het oorlogsgebied in Syrië te zien. Ook poseert hij op een foto met een kalasjnikov op een pantservoertuig. Hijzelf beweerde daarvoor humanitaire doeleinden te zijn geweest. Dat

hij met terroristen onder een hoedje speelde, heeft hij altijd verre van zich geworpen. Zijn paspoort was door de Duitse autoriteiten al ingetrokken. Lau ging daartegen in beroep, maar verloor.

Politieman verdacht van kinderverkrachting

BRUSSEL — Een 47-jarige inspecteur van de federale gerechtelijke politie in Brussel wordt verdacht van verkrachting van minderjarigen. Marc V. werd in juni aangehouden voor het bezit van kinderporno, ook op zijn werkplek. Op in beslag genomen kinderpornografisch materiaal zou te zien zijn dat hij kinderen misbruikt.

V. werd na een maand vrijgelaten, maar vorige week gelastte de rechter opnieuw zijn aanhouding. Naast de beelden ook omdat hij bezig

was een reis te plannen met een groep kinderen terwijl hij geen contact mag hebben met minderjarigen, aldus het OM in Brussel.

De zaak kwam aan het rollen toen de Amerikaanse inlichtingendienst FBI de Europese politiediensten medio 2014 informeerde over een groot netwerk dat onder meer in België kinderpornografisch beeldmateriaal verspreidde.

Dat leidde een jaar later tot de arrestatie van Marc V.

Steeds meer grote woorden in wetenschap



Foto: Shutterstock

Wetenschappelijke publicaties bevatten steeds meer woorden die kleur geven aan een artikel. Het gebruik van negatieve woorden, zoals teleurstellend, is ook gestegen, maar minder hard.

UTRECHT — Wetenschappers gebruiken steeds vaker grote woorden om hun onderzoek te beschrijven. Dat hebben Utrechtse en Amsterdamse onderzoekers ontdekt. Hun bevindingen staan in het belangrijke wetenschapstijdschrift *British Medical Journal*.

De onderzoekers zochten in de archieven van de grote Engelstalige tijdschriften op 25 positieve, 25 negatieve, 25 neutrale en 100 willekeurige woorden. Tussen 1974

en 1980 kwamen positieve woorden – bijvoorbeeld innovatief, ongekend, doorbraak en verbazingwekkend – voor in ongeveer 2 procent van alle artikelen. In 2014 was dit gestegen naar 17,5 procent, bijna negen keer zo veel. Als de lijn doorgaat, is over 100 jaar elke ontdekking 'nieuw', zeggen de onderzoekers. Het gebruik van negatieve woorden steeg ook, maar minder hard. Woorden als onmogelijk, onbeduidend, onbevredigend en teleurstellend worden twee keer zo vaak gebruikt als vroeger.

Bij neutrale en willekeurige woorden was er geen verschil met vroeger. Volgens psychiater Christiaan Vinkers van het UMC Utrecht laat het de cultuur in de wetenschap zien. "Wetenschappers worden afgekeurd op het aantal publicaties en het belang van het blad waar die in verschijnen. Dan kunnen ze meer geld en meer status verdienen. Daarvoor moet je opvallen, je moet jezelf en je werk een beetje verkopen." Een onderzoek dat een effect aantoonde, is beter te publiceren dan

een onderzoek dat niet echt iets vindt. "Dat maakt het verleidelijk om nuances weg te laten en iets te zeggen dat misschien wat overdreven is." Het grootste 'buzzword' is robuust. Vinkers: "Dat wordt gebruikt om aan te tonen dat een uitkomst niet zomaar iets is, maar dat het onderzoek echt iets betekent. Het gebruik ervan is met 15.000 procent gestegen. Ik wil best aannemen dat de wetenschap beter functioneert dan veertig jaar geleden, maar niet zo veel beter."

'VS leveren fregatten aan Taiwan'

WASHINGTON — De Amerikaanse regering zal nog deze week de verkoop van twee geleidewapenfregatten aan Taiwan goedkeuren, ondanks China's verzet tegen de deal. Dit zeiden bronnen binnen het Amerikaanse Congres gisteren.

"We verwachten nog deze week een aankondiging hierover", zei een Republikeinse bron binnen het Congres. Een andere bron zei dat de kennisgeving 'nu elk moment' wordt verwacht.

Het Congres tekende in december vorig jaar een wet die het mogelijk maakt om vier fregatten aan Taiwan te verkopen. Taiwan verwacht dat het ongeveer 176 miljoen dollar moet ophoes-

ten voor de twee oorlogsschepen. Of het eventueel ook de andere twee fregatten wil aankopen, is nog niet bekend.

De verkoop zou de eerste keer in vier jaar zijn dat de Verenigde Staten weer wapens leveren aan Taiwan, de langste periode in bijna vier decennia zonder wapenleveranties aan dit land. China

heeft de leveranties in het verleden streng veroordeeld. Ook nu klinkt stevige kritiek. De Chinese ambassade zegt zich hevig te verzetten tegen de wapenverkoop. "We roepen de Amerikaanse overheid op om te stoppen met de verkoop van wapens aan Taiwan om te voorkomen dat de betrekkingen tussen China en de VS schade lijden."

THANK YOU FOR SHOPPING WITH US IN 2015!

1st

2nd

3rd

CONGRATULATIONS 40.000 FUN MILES

GRAAG BEDANKEN WIJ AL ONZE LOYALE KLANTEN VOOR HET VERTROUWEN IN 2015! OM SAMEN HET JAAR FEESTELIJK AF TE SLUITEN, NODIGEN WIJ U UIT OM MEE TE DOEN AAN ONZE EINDEJAARSLOTERIJ.

Hoe werkt het? Koop voor een bedrag van AWG 75,- of meer* en ontvang een lot waarmee u kans maakt op onze fantastische prijzen.

WAT MOET JE DOEN

① KOOP VOOR EEN BEDRAG VAN AWG 75,- OF MEER ② VUL UW GEGEVENS IN OP UW LOT ③ SCHEUR HET NUMMERSTROOKJE AF EN BEWAAR DIT GOED! ④ DEPONEER HET LOT IN DE TON

*Met een maximum van 100 loten t.w.v. AWG 7500,- incl. BBO per aankoop. Bezoek www.kooymanbv.com voor de actievoorwaarden.



Euro

Hoger

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wonnen vanochtend weer wat terrein terug. Vooral de afgestrafte oliezwaaargewichten werden weer opgepikt door de hoop dat de olieprijsen de bodem hebben bereikt. Ook bleef de blik op de Federal Reserve (Fed), die vandaag begint aan zijn tweedaagse rentevergadering.

“De beurzen tonen weer wat herstel, waarbij vooral de recent hard gedaalde aandelen, zoals die van ArcelorMittal en Delta Lloyd, in trek zijn. Of er sprake is van een eenmalige opleving is echter nog onduidelijk. Het Fed-besluit wordt allesbepalend. Men rekent op een renteverhoging en het zal vooral van de toespraak van Fed-voorzitter Janet Yellen afhangen of er weer wat fantasie in de markt komt”, aldus handelaar Cees Smit van Today’s Beheer. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 1,6 procent hoger op 427,27 punten. De hoofdindex, die maandag de jaarwinst kwijtraakte, staat voor 2015 weer zo’n 3 punten in de plus. De MidKap klon 1,3 procent naar 665,95 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tot 2 procent.

Grootste stijger in de AEX was staalproducent Arcelor-Mittal met een winst van 6 procent. Olieconcern Shell volgde met een plus van meer dan 3 procent. Industrieel toeleverancier Aalberts Industries en pakketvervoerder TNT, die in Frankrijk een miljoenboete kreeg voor verboden prijsafspraken, waren de enige dalers met minnen van 0,5 en 0,2 procent. De euro was 1,963 gulden waard, tegen 1,965 gulden bij het Europees slot van gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 1,7 procent tot 36,93 dollar. Brentolie werd 2,2 procent duurder en kostte 38,76 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag voor de tweede dag op rij met een stevig verlies gesloten. De schommelende olieprijsen en de aanstaande renteverhoging in de Verenigde Staten bleven zorgen voor terughoudendheid onder beleggers. De Nikkei, die hoger begon, eindigde 1,7 procent in de min op 18.565,90 punten. Maandag verloor de Japanse hoofdindex al 1,8 procent.

Japanse toeleveranciers van het Amerikaanse technologieconcern Apple stonden onder druk nadat analisten van Morgan Stanley een daling van de iPhone-verkoppen in 2016 hadden voorspeld. TDK zakte 3,9 procent en Murata Manufacturing daalde 2,5 procent. Toshiba leverde 0,1 procent in. Volgens zakenkrant *Nikkei* overweegt het Japanse elektronicaconcern zo’n 7000 banen te schrappen. De andere beursgraadmeters in het Verre Oosten lieten een gemengd beeld zien. In Sydney sloot de All Ordinaries 0,4 procent lager, terwijl de Kospi in Seoul 0,3 procent won. De Hang Seng-index in Hongkong steeg 0,1 procent en de Chinese Shanghai Composite noteerde tussentijds 0,3 procent in de min.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met winst aan de handel begonnen. De markt is vooral in afwachting van het rentebesluit van de Federal Reserve (Fed) dat morgen naar buiten komt. Algemeen wordt aangenomen dat de centrale bank de rente voor het eerst in bijna tien jaar verhoogt. De Dow-Jonesindex, waarin de dertig grootste Amerikaanse beursfondsen zijn opgenomen, stond kort na de opening 1 procent hoger op 17.536 punten. De bredere S&P 500 steeg in de vroege handel eveneens 1 procent naar 2042 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq ging 0,9 procent omhoog naar 4998 punten.

EU akkoord over bescherming bedrijfsgeheim

BRUSSEL — Europese ondernemingen krijgen een betere bescherming tegen de openbaarmaking van hun bedrijfsgeheimen. Tijdelijk EU-voorzitter Luxemburg heeft vandaag een voorlopig akkoord bereikt met het Europees Parlement over de omgang met onrechtmatig verkregen vertrouwelijke bedrijfsinformatie.

Nu bestaan er nog veel verschillende definities, maar de partijen zijn het eens geworden over een gemeenschappelijke omschrijving van wat een bedrijfsgeheim behelst. De Europese richtlijn hierover moet mensen die dergelijke informatie willen publiceren afschrikken.

De bescherming geldt niet alleen voor technologische kennis, maar ook voor commerciële klantengegevens, businessplannen en marktonderzoek en -strategieën. EU-lidstaten moeten zorgen voor procedures waarmee gedupeerde bedrijven hun recht kunnen halen en com-

pensatie kunnen krijgen. Claims moeten wel binnen zes jaar worden ingediend. Klokkenluiders die in ‘goed vertrouwen’ en ‘in het publieke belang’ handelen, krijgen ook bescherming. En onderzoeksjournalisten die vertrouwelijke informatie naar buiten brengen, mogen hun bronnen geheim houden.

“Het nieuwe instrument zal juridische duidelijkheid en een gelijk speelveld voor alle Europese bedrijven geven”,

aldus de Luxemburgse minister Etienne Schneider. De Europese Commissie kwam twee jaar geleden met voorstellen om regels over bedrijfsgeheimen gelijk te trekken. Het Europees Parlement stemt volgend jaar over het nu bereikte akkoord.

Een op de vijf bedrijven is de afgelopen tien jaar slachtoffer geweest van ten minste één poging om bedrijfsgeheimen te ontfutselen, zo bleek twee jaar geleden uit onderzoek.

Franse boete voor TNT om prijsafspraken

PARIJS — Pakketbezorger TNT heeft in Frankrijk een boete gekregen van 58,5 miljoen euro vanwege het maken van verboden prijsafspraken met een aantal brancheleden. De Franse mededingingsautoriteit deelde vandaag in totaal ruim 672 miljoen euro aan boetes uit aan de koeriersbedrijven.

De kartelwaakhond meent dat TNT tussen 2004 en 2010 deel uitmaakte van een prijskartel met de Franse dochter van het Duitse DHL, FedEx, Geodis, Chronopost en DPD. Geodis moet 196,1 miljoen euro betalen, FedEx, dat bezig is met de overname van TNT, slechts 17 miljoen euro.

In de zomer van 2014 bleek al dat TNT en andere pakketbezorgers in Frankrijk fikse boetes tegemoet konden zien wegens verboden



Pakketbezorger TNT had verboden prijsafspraken gemaakt en wordt daarvoor flink beboet.

prijsafspraken. TNT had daarvoor in het derde kwartaal van dat jaar al een

voorziening getroffen van 50 miljoen euro. Het bedrijf zei in een reac-

tie het besluit van de Franse toezichthouder te onderzoeken.

Meer geld naar technologie financiële sector

AMSTERDAM — De investeringen in de technologische innovatie in de financiële sector nemen dit jaar wereldwijd een grote vlucht.

Volgens onderzoek van accountants- en adviesfirma KPMG en investeerder H2 Ventures wordt er dit jaar in totaal 20 miljard dollar gestoken in het vernieuwen van de financiële dienstverlening. Dat komt neer op een stijging van 66 procent ten opzichte van vorig jaar. De laatste drie jaar zijn de investeringen zelfs verzevenvoudigd, zeggen de onderzoekers.

Voorals in China zijn bedrijven erg actief op het gebied van ‘fintech’. Hierbij gaat het niet alleen om start-ups die met nieuwe ideeën komen, maar ook om gevestigde bedrijven die deze nieuwe technologieën omarmen. Verder ontpoppen de grote financiële centra, zoals Londen, New York en Sydney, zich steeds meer tot bolwerken van innovatie.

Van de 100 meest innovatieve fintechbedrijven is 40 procent gevestigd in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika, 20 procent in Europa, het



Technologie verstrengelt zich steeds meer met de financiële dienstverlening en jaarlijks worden miljarden geïnvesteerd in het vernieuwen van de sector.

Midden-Oosten en Afrika, 18 procent in het Verenigd Koninkrijk en 22 procent in Azië en landen als Australië en Nieuw-Zeeland.

Het Nederlandse betalings-

verkeerbedrijf Adyen neemt op de ranglijst van meest toonaangevende partijen een negentiende plek in. Deze start-up weet de ogen van het Amerikaanse technologiecentrum Silicon Valley op

zich gericht. In september werd bekend dat Iconiq Capital, het fonds dat het fortuin beheert van techmiljardairs als Facebook-oprichter Mark Zuckerberg, een belang heeft genomen in Adyen.

‘Ouderen verkopen woning voor lagere prijs’

APELDOORN — Oudere woningverkopers hebben tijdens de crisis de verkoopprijs van hun huis meer laten dalen dan jongere verkopers. Dat meldt het Kadaster op basis van eigen onderzoek naar woningtransacties in de periode 2008-2014.

Ouderen van boven de 75 jaar verkochten hun woning vorig jaar voor een prijs die 17 procent lager lag dan in 2008. Verkopers van 36 tot en met 45 jaar lieten de prijs met 9 procent zakken. “Er is een algemene trend die zichtbaar: hoe ouder de verkoper, hoe groter de prijsdaling is geweest”, stelt het Kadaster. Een van de verklaringen

is dat oudere verkopers meestal geen nieuw huis kopen als zij hun woning hebben verkocht. Tussen 2012 en 2014 betrof dat 88 procent van de verkopers van 75 jaar en ouder. Onder uitstromers (mensen die de woningmarkt verlaten) lag de prijs vorig jaar gemiddeld 13 procent onder de prijs van 2008, bij doorstromers 9 procent. “Een door-

stromer heeft meer belang bij een hogere verkoopprijs, aangezien hij de opbrengst meeneemt in de aankoop van een nieuwe woning”, aldus het Kadaster.

Verder kochten ouderen hun woning vaak in een periode waarin de prijzen een stuk lager waren. Hierdoor komen zij minder snel in financiële problemen als zij zakken met de verkoopprijs.

Van de huiseigenaren ouder dan 75 jaar, kocht 61 procent de woning vóór 2003.

‘EU moet projecten afmaken’

STRAATSBURG — De Europese Unie moet begonnen projecten afmaken. Dat is de les die is te trekken uit de economische en financiële crisis. Eurogroepvoorzitter Jeroen Dijsselbloem pleitte vandaag dan ook in Straatsburg voor het afronden van een Europees bankenunie.

Volgens Dijsselbloem is de bankenunie ‘belangrijker dan welk andere project ook’ voor economisch herstel in Europa. Dijsselbloem sprak voor het eerst sinds hij voorzitter is van het overleg tussen de ministers van Financiën van de eurolanden het Europees Parlement toe.

Banken moesten tijdens de crisis overeind worden gehouden door belastinggeld. Dat moet worden voorkomen door nieuwe Europese regels, waarbij banken op het randje van faillissement kunnen worden geherstructureerd op kosten van de aandeelhouders en schuldeisers van de bank. “De risico’s zijn weer waar ze moeten

liggen”, zei Dijsselbloem. Hij noemde dit een fundamentele verschuiving van het bestaande model. Dijsselbloem erkende dat er tijdens de crisis fouten zijn gemaakt, maar dat er snel gehandeld moest worden. “We bevonden ons op onbekend terrein. Omdat groei achterblijft en de werkloosheid hoog blijft, is het zaak om het ingezette beleid voort te zetten.” De voorzitter van de Europese Commissie Jean-Claude Juncker viel Dijsselbloem bij door te zeggen dat economisch beleid uitgevoerd moet worden. “De crisis is nog niet over en we moeten niet achterover leunen. Het economisch herstel is zeer fragiel.”

Een gezamenlijk Europees garantiestelsel wordt gezien als het sluitstuk van de bankenunie. Brussel heeft hier een voorstel voor gedaan, dat in de Tweede Kamer en ook in Duitsland niet goed is ontvangen. Nederland zal als EU-voorzitter vanaf 1 januari, de discussies hierover moeten leiden.

Transportsector pleit voor inzet leger in Calais

ZOETERMEER — De Nederlandse transportsector ondervindt steeds meer overlast van vluchtelingen in Calais. Transport en Logistiek Nederland (TLN) wil daarom dat Frankrijk het leger inzet om de veiligheid te garanderen van de vrachtwagens en chauffeurs die via de Franse stad naar Groot-Britannië gaan.

De brancheorganisatie schat dat de vervoerders dit jaar zo’n 150 miljoen euro schade lijden door de vluchtelingen die proberen om illegaal met vrachtwagens mee te liften door de Kanaaltunnel. Aan de grens is nu veel meer controle en dat levert vertraging op. Ook is sprake van geweld richting chauffeurs en schade aan ladingen. “Bedreigingen met honkbalknuppels, messen en zelfs traangas en pepperspray zijn aan de orde van de dag. Chauffeurs krijgen

psychisch een dreun en geven steeds vaker aan niet langer via Calais naar Engeland te willen vervoeren”, zegt TLN.

En als er dan ondanks alle maatregelen toch een vluchteling wordt aangehouden, komt daar nog een boete bovenop die in de tienduizenden euro’s kan lopen. “Dat is volstrekt de wereld op zijn kop”, vindt de branche. TLN gaat deze week opnieuw praten met de autoriteiten in Frankrijk. De burgemeester van Calais heeft de Franse overheid ook al opgeroepen om het leger in te schakelen.

Vervoerders willen ook een verbeterde inchecken- en controleprocedure voor bedrijven die een speciale accreditatie hebben. “Het zou goed zijn om deze bedrijven te belonen voor hun inspanningen met een ‘fast lane’ zoals je deze ook ziet bij het inchecken in een vliegtuig”, aldus TLN.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	15-Dec				15-Dec		
DOW JONES	17548.06	1.03%		AEX	433.44	3.04%	
S&P 500 INDEX	2044.44	1.11%		ARCELOMITTAL	3.59	6.38%	
NASDAQ	5007.52	1.12%		AEGION NV	5.01	1.64%	
AMAZON.COM INC	669.21	1.72%		AHOLD NV	19.52	3.69%	
APPLE INC	112.12	-0.32%		AKZO NOBEL	61.77	2.22%	
BAIDU INC SP ADR	195.59	2.94%		ASML HOLDING NV	81.46	4.85%	
BERKSHIRE HATH-B	134.32	1.74%		DSM (KONIN)	45.03	2.00%	
CITIGROUP INC	52.31	2.36%		HAL TRUST	160.54	0.96%	
COCA-COLA CO	42.96	1.20%		HEINEKEN NV	79.05	2.04%	
WALT DISNEY CO	112.52	2.90%		ING GROEP NV	12.37	3.78%	
3D SYSTEMS CORP	9.43	4.89%		KPN (KONIN) NV	3.43	3.32%	
EBAY INC	28.41	1.34%		KONINKLUKE PHIL	23.78	1.86%	
FACEBOOK INC-A	105.60	0.90%		RANDSTAD HOLDING	56.31	2.94%	
GENERAL ELECTRIC	30.49	0.76%		RELX NV	15.30	2.62%	
ALPHABET INC-A	767.75	0.68%		ROYAL DUTCH SH-A	20.37	3.72%	
HP INC	12.39	1.90%		TOMTOM	11.31	0.22%	
HOME DEPOT INC	131.86	-0.11%		TOTAL SA	42.31	4.26%	
INTEL CORP	34.97	1.45%		UNILEVER NV-CVA	39.29	2.87%	
JOHNSON&JOHNSON	103.76	1.58%		W.P. STEWART HOL	323.63	0.89%	
LINKEDIN CORP-A	228.38	-1.55%		SCOTIABANK FUNDS			14-Dec
MICROSOFT CORP	55.52	0.88%		MONEY MARKET	13.0667	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	76.86	1.75%		US DOLLAR BOND	2.6201	-0.48%	
ROYAL DUTCH ADR	44.55	1.37%		GLOBAL GROWTH	2.3358	-0.18%	
STARBUCKS CORP	60.41	0.82%		US GROWTH	12.3605	-0.49%	
TWITTER INC	23.89	-4.13%		CANADIAN GROWTH	2.2868	-1.16%	
WAL-MART STORES	60.03	-0.60%		FUNDS			14-Dec
WHOLE FOODS MKT	33.29	-0.16%		BGF CONT EUR FLEX	22.52	-0.22%	
EXCHANGE TRADED FND				15-Dec			
ALERIAN MLP - AMLP	9.94	-0.40%		BGF EMKT BOND	15.18	-0.65%	
ISH GBL HY BD - GHY	45.15	0.78%		BGF FIX INC GBL OP	13.13	-0.08%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	80.04	1.53%		BGF GBL ALLOCATION	48.55	-0.59%	
ISH SELECT DIV - DIVY	75.14	1.12%		BGF USD CORE BOND	16.76	-0.12%	
ISH MSCI EMIKT - EEM	32.62	1.75%		BGF USD HI YIELD BND	26.66	-1.22%	
ISH MSCI PAC - EPP	37.57	0.21%		TEMPLETON GBL BND	22.55	-0.09%	
ISH RUSSELL - INV	120.86	1.09%		TEMPLETON ASIAN SM	37.85	-0.42%	
ISH S&P 500 - SPY	116.67	0.95%		CURRENCIES			15-Dec
ISH EUROPE - IEV	40.15	1.01%		YEN/USD	121.5200	-0.67%	
POWERSH-000	112.92	1.16%		EUR/USD	1.0935	-0.73%	
POWERSHARES DB C	13.47	0.19%		CAN/USD	1.3739	0.01%	
SPDR S&P INT DIV-DW	33.10	0.84%		GBP/USD	1.5072	-0.47%	
SPDR S&P MID 400	253.76	0.65%		COMMODITIES			15-Dec
SPDR S&P 600 SMA	101.08	1.24%		OIL WTI	36.79	1.32%	
VANGUARD REIT - VNQ	78.55	0.68%		GOLD	1062.21	0.22%	
WSDOMTR JAP HX-EQJ	52.79	0.06%		SILVER	13.7650	0.00%	
				WHEAT	493.5000	0.61%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Met je kater naar de kliniek



Foto: Shutterstock

Wie de komende feestdagen wakker wordt met een kater, kan dat het beste in Sydney doen. In de Australische stad is namelijk de eerste Hangover Clinic (katerkliniek) geopend, meldt *3news*. De kliniek claimt dat ze een patiënt in een halfuur van de kater kunnen afhelen. Wie zich met een dreunende hoofdpijn bij de kliniek meldt, krijgt met een infuus vocht toegediend en een cocktail van vitaminen.

Mocht de kater zeer hardnekkig zijn, dan kan er gekozen worden voor een uur behandeling met een 2 liter-infuus, zuurstoftherapie en de vitaminecocktail.

Goedkoop is de anti-katerbehandeling niet. Een halfuur kost ruim 90 euro en voor een uursbehandeling moet meer dan 130 euro worden neergegeld. Maar dan kun je, volgens de kliniek, wel weer fris en fruitig verder feestten.

Eigen kalender voor slangenmens Zlata

Slangenmens Zlata, die wordt gezien als de meest flexibele vrouw ter wereld, heeft zich in alle bochten gewrongen voor de foto's van haar eigen kalender voor 2016. Op de foto's toont de Russische zich, gekleed in leer, lingerie en ook naakt, in de meest ingewikkelde poses. Zo kijkt zij op een foto achterover gebogen, met haar hoofd tussen haar benen, naar voren. Op een andere foto is de 29-jarige te bewonderen terwijl ze op haar buik ligt met haar voeten naast haar hoofd.

Sundayworld geeft een voorproefje van de kalender met de pikante foto's. Het talent van Zlata werd ontdekt op haar vierde en toen ze zes was kreeg ze les als slangenmens op een circusschool. In 2011 kwam ze in het Guinness Record-boek voor het openen van de meeste flessen in één minuut met de voeten. Vier jaar eerder vestigde ze ook al een record door als snelste met haar gebogen rug drie ballonnen te laten knallen. Voor dit kunststukje had ze maar twaalf seconden nodig.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Diplomaten toasten op de goede relaties



Foto: Italiaanse ambassade

Diplomaten en ambtenaren proosten op een goed 2015 én 2016.

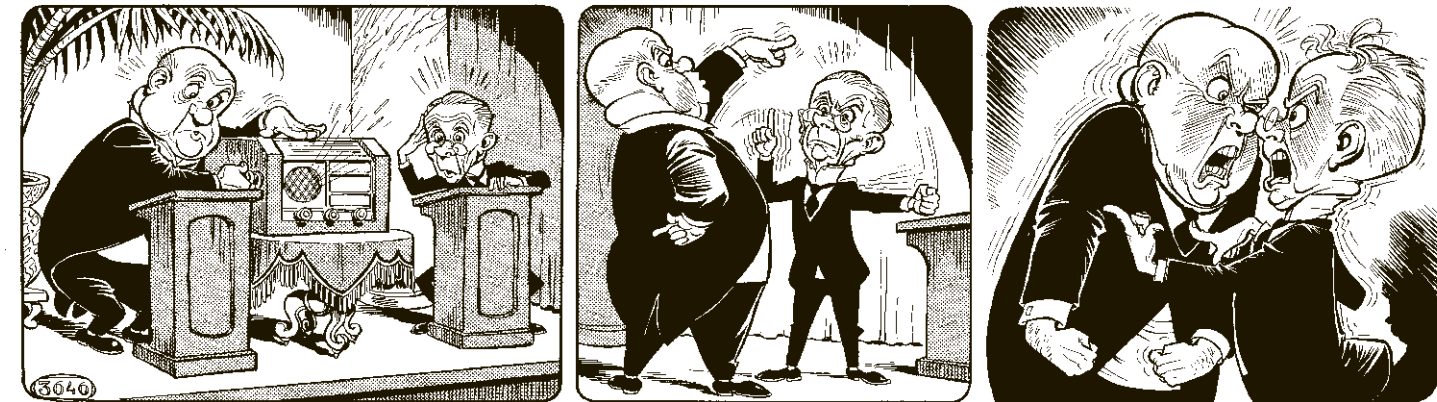
Het Italiaanse consulaat organiseerde afgelopen donderdag een eindejaarsreceptie.

Onder het genot van een hapje en drankje keken leden van het Corps Consulaire Curaçao en de Directie

Buitenlandse Zaken terug op een enerverend 2015 en vooruit naar innigere samenwerking in 2016.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



‘Onze dienstgeheimen zijn de verkladding ingedrukt!’ riep de radiospreker uit. ‘De doorgedrammelde krothuizen hebben ons zitten beloeeren! De schrootlijders! Wie weet, zitten ze ons op dit moment af te luisteren met hun flaporen! Maar we zullen ze de kling door de ingezakte krooskop jagen! De teter...’ Op dat moment schakelde de heer van Mallegem het toestel uit, zodat er een weldadige stilte inviel. Die duurde echter niet lang. Want zodra de beide heren van de Radio-Keuring-Commissie hun bezinning hadden hervonden, ontstond een verbitterde woordenstrijd. ‘Foei!’ sprak de heer Bakersma beschuldigd. ‘Ik begrijp niet

hoe u deze tekst hebt kunnen goedkeuren voor een radio-uitzending! Als ik niet beter wist, zou ik denken dat u een medewerker was van een televisieprogramma!’ ‘Ik heb deze tekst nooit onder ogen gehad!’ riep de ander opgewonden ‘En uw woorden zijn beledigend, meneer! U vergelijkt mij met een televisieschrijver, als ik het goed heb! Welnu — dat is een krothuizenstreek, en niets minder!’ ‘Zo!’ riep van Mallegem driftig uit. ‘Welnu — dan bent u een misplaatste flapgröl!’ Daarop volgde een meningsverschil, waarvan wij de inhoud liever niet weergeven.

Mensen

Kindje Jezus uit kerststal gestolen



Foto: Shutterstock

De kerststal op de Grote Markt in Brussel is afgelopen weekeinde toegetakeld door drie twintigers. Ze stalen onder meer het kindje Jezus en vernielden de kribbe. Patrouillerende politieagenten zagen het trio het Anderlecht vrijdag om 04.30 uur

iets weggooien op een van de terrassen van het plein. Ze ontdekten dat het ging om het beeld van het kindje Jezus uit de kerststal. Om dat te stelen hadden de dieven volgens persbureau Ze draaien op voor de veroorzaakte schade.

digd, dakpannen verwijderd en balken van de stal vernield. Daarna hadden ze ook de kribbe vernield en twee andere beelden in de stal omvergeduwd. De drie zijn opgepakt en verhoord. Ze draaien op voor de veroorzaakte schade.

Pizza te snel bezorgd

Een overijverige pizzabezorger is zondag met 130 kilometer per uur door het Duitse stadje Selb geraasd om zijn bestelling af te leveren. De dertigjarige man werd gepakt door de politie. Hij kan een boete van 560 euro tegemoet zien. Bovendien kan hij zijn ambitie om pizza's zo snel mogelijk te bezorgen de komende twee maanden niet nastreven. Hij heeft voor die periode namelijk een rijverbod gekregen, aldus de plaatselijke politie gisteren.



Foto: Shutterstock

‘Stena-kat’ wil emigreren naar Polen

Zweden zijn in de ban van de ‘Stena-kat’. Het dier deed afgelopen weekeinde verwoede pogingen om aan

boord van de veerboot naar Polen te komen. Een video waarmee rederij Stena Line op zoek gaat naar het baasje van het beest, gaat momenteel viral. Poolse reizigers ontdekten de roodharige verstekeling in hun auto toen ze na een vakantie in Zweden in de haven bij Karskrona arriveerden om de veerboot terug naar de Poolse havenstad Gdynia te pakken. Op een video op Facebook is te zien hoe een medewerker van Stena Line probeert te voorkomen dat de brutale en reislustige kat aan boord stapt om zijn nieuwe Poolse vrienden naar Gdynia te volgen. Stena Line roept op het baasje van ‘Stena-kat’ te vinden zodat ze nog voor de kerstdagen worden herenigd. “Een heerlijke, sociale en aanhankelijke kat met geknipte nagels die houdt van knuffelen en spelen met kerstballen. Help Stena-kat de weg naar huis te vinden zodat zijn baasje een prachtig kerstcadeau krijgt”, schrijft de rederij op Facebook. Momenteel verblijft de kat bij medewerkers van de

maatschappij. “Ik ben overtuigd van de goede afloop van dit verhaal”, zegt de woordvoerder van Stena Line in de regionale krant *Sydöstran*. “We zijn op zoek naar de eigenaar, maar als we die niet vinden zijn er genoeg andere mensen gecharmeerd van de kat. Het zal geen probleem opleveren een nieuw huis voor hem te vinden.”

Naomi Maria gepromoveerd



Naomi Maria (foto), dochter van dokter Jeffrey Maria en Rose-Anne Maria, is onlangs gepromoveerd tot doctor bij de Erasmus Universiteit Rotterdam op de afdeling Immunologie. Ze schreef haar proefschrift over de auto-immuunziekte Syndroom van Sjögren. Een leuk detail: in de promotiecommissie zaten acht professoren, waaronder twee Curaçaonaars: Ashley Duits en Errol Prens. Op Curaçao doorliep Naomi het Pire College en het Radulphus College, en zij heeft in Leiden haar Master in Biofarmaceutische Wetenschappen gehaald. In januari zal zij een postdoctorale opleiding gaan volgen in New York.

In taxi geboren baby vernoemd naar Uber



Foto: Shutterstock

Een moeder die in New Delhi is bevallen in een Uber-taxi, heeft haar baby naar het bedrijf genoemd. Dat meldt *The Times of India*. De hoogzwangere vrouw had al meerdere keren gebeld voor een ambulance toen de weeën waren begonnen. Toen er maar geen ambulance kwam, belde ze een Uber-taxi om haar naar het ziekenhuis te brengen. Er waren twee andere vrouwen

bij haar. Onderweg naar het ziekenhuis moest de taxi al snel stoppen, omdat duidelijk werd dat de baby niet ging wachten. In de taxi kwam het jongetje gezond ter wereld. De chauffeur reed daarna snel, met moeder en kind, naar het ziekenhuis. Uit dank voor het kordate optreden van de chauffeur, heeft de moeder haar baby nu Uber genoemd.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Leicester doet ook Chelsea veel pijn



Foto: AFP/ Paul Ellis

Ontreddering in beeld: Chelsea-keeper Thibaut Courtois kijkt gelaten naar de bal in het net. Op de achtergrond vieren Leicester-spelers de treffer van Riyad Mahrez.

WILLEMSTAD — Leicester heroverde gisteren dankzij een 2-1-zege op Chelsea de koppositie in de Engelse Premier League. De ploeg heeft 20 punten meer dan het ploeterende Chelsea. Topschutters Jamie Vardy en Riyad Mahrez velden het vonnis.

Chelsea-coach José Mourinho sprak na afloop harde woorden. “Ik schaam me voor de positie op de ranglijst die we nu bezetten”, zei de Portugees na de negende nederlaag van het seizoen. De titelverdediger staat zestienste, slechts één punt boven de degradatiezone. “Ik voel me verraden in mijn werk.” Arsenal staat tweede na een 0-2-zege op Aston Villa in Birmingham. Manchester City bleef in het spoor dankzij een benauwde overwinning (2-1) op Swansea. Stadsgenoot Manchester United leed een smadelijke nederlaag bij Bournemouth: 2-1. Het was de tweede domper in vijf dagen na de nederlaag bij VfL Wolfsburg. Newcastle

United verraste met winst bij Tottenham Hotspur: 1-2. Real Madrid liep tegen een gevoelige nederlaag op in de Primera División. De Kinklijke, die afgelopen week nog uithaalde in de Champions League met een recordzege van 8-0 op het Zweedse Malmö, verloor de uitwedstrijd bij Villarreal met 1-0. De ploeg van trainer Rafael Benítez bleef zo derde op 5 punten van Barcelona dat 2 punten verspeelde door een gelijkspel tegen Deportivo la Coruna (2-2). Barça zag wel Atlético Madrid op gelijke hoogte komen in punten. De komende tegenstander van PSV in de Champions League won met 2-1 van Athletic Bilbao. Juventus

zet zijn opmars voort in de Italiaanse Serie A. De zwak gestarte landskampioen won de topper van Fiorentina met 3-1 en boekte daarmee zijn zesde zege op rij in de competitie. In de stand klom de ‘Oude Dame’ naar de vierde plaats met 30 punten uit zestien duels, 6 minder dan koploper Internazionale. Fiorentina behield weliswaar de tweede plaats, maar zag de achterstand op Inter wel oplopen naar 4 punten. Juventus passeerde op de ranglijst AS Roma, dat met 1-1 gelijk speelde tegen Napoli en naar plek vijf zakte. Napoli bleef derde met evenveel punten als Fiorentina, maar met een iets slechter doelsaldo. Internazionale won zaterdag met 4-0 van Udinese. Bayern München mag zich voor de 21e keer ‘Herbstermeister’ noemen. De titelhouder hield de koppositie in de Bundesliga stevig in

handen met een thuiszege op FC Ingolstadt (2-0). Borussia Dortmund, nog de enige serieuze concurrent voor Bayern, versloeg Eintracht Frankfurt met 4-1. Daardoor bleef het verschil tussen de twee rivalen 5 punten. Huub Stevens vierde zijn eerste zege met 1890 Hoffenheim, na vier gelijke spelen en een nederlaag. Hij was voor eigen publiek met zijn ploeg te sterk voor Hannover 96 (1-0). Dankzij zijn treffer verlaat de ploeg de laatste plaats van de Bundesliga. De formatie heeft nu een punt meer dan VfB Stuttgart, de nieuwe hekkensluiter van de hoogste Duitse profklasse. Paris Saint-Germain is niet te stoppen in de Franse Ligue 1. De landskampioen versloeg Olympique Lyon met 5-1 en boekte zijn vijftiende zege van dit seizoen in de competitie. De ploeg van trainer Laurent Blanc heeft 48 punten uit achttien duels, 17 punten meer dan de eerste twee belagers Angers en AS Monaco. Zlatan Ibrahimovic scoorde twee keer voor de Parijzenaars. De andere treffers kwamen op naam van Serge Aurier, Edinson Cavani en Lucas Moura. Jordan Ferri maakt de enige goal van Lyon. De geblesseerde Gergory van der Wiel ontbrak bij PSG. In de Portugese Primeira Liga blijft Sporting Lissabon onverstoorbaar doorgaan met winnen. Nu was Moreirense met 3-1 de klos. FC Porto (op 2 punten) en Benfica (op 5 punten) wonnen ook van respectievelijk Nacional Madeira (1-2) en Vitória Setúbal (2-4). Benfica heeft wel een wedstrijd minder gespeeld dan Sporting en FC Porto.



Sports Illustrated eert



Foto: AFP

Serena was net als Sylvester Stallone (l) aanwezig bij de opening van de winkel Audemars Piguet in Beverly Hills en lijkt hier verrast te reageren op een ‘indecent proposal’ van de acteur.

NEW YORK — Het toonaangevende Amerikaanse tijdschrift Sports Illustrated heeft dit jaar tennisster Serena Williams uitgeroepen tot sporter van het jaar. Het is meer dan dertig jaar geleden dat een sportvrouw deze eer ten deel viel. Hardlooper Mary Decker was in 1983 haar voorganger.

De 34-jarige Williams beleefde een topjaar op de tennisbaan met drie Grand Slam-overwinningen (Australian Open, Roland Garros en

Wimbledon). De nummer één van de wereld won 53 partijen en verloor er slechts drie. Ze heeft 21 Grand Slam-titels op haar naam,

één minder dan recordhouder Steffi Graf.

“Serena is niet alleen de beste speelster van haar generatie, maar ook in de geschiedenis. Ze verdient deze beloning voor wat ze zowaar op als naast de tennisbaan heeft laten zien”, aldus hoofdredacteur Paul Fichtenbaum.

Handbalsters in kwartfinale tegen Frankrijk

KOLDING — Het Nederlands vrouwenhandbalteam speelt morgen in de kwartfinales van het WK in Denemarken tegen Frankrijk. Die Europese topploeg schakelde gisteren in de achtste finales Spanje uit. De wereldkampioen van 2003 won met nipt verschil: 22-21.

Oranje verloor de laatste twee ontmoetingen met Frankrijk op titeltoernooien. Op het EK van vorig jaar in Kroatië verloor de ploeg van bondscoach Henk Groener met 20-18. Het jaar daarvoor was de Franse ploeg, die ook al drie keer zilver behaalde op een WK, met 23-19 te sterk voor Nederland op het WK in Servië. Het duel tussen Frankrijk en Spanje bleef spannend tot de laatste seconden, toen de Françaises nog mochten aanleggen voor een strafbal en Alexandra Lacrabère feilloos raak wierp. Oranje plaatste zich heel wat overtuigender voor de kwartfinales. Het walste zondag over Servië heen, de nummer twee van het vorige WK in 2013, en won met 36-20.



Foto: AFP

Professioneel handbalster Estavana Polman moet Oranje ook langs Frankrijk zien te loodsen.

FC Twente bereikt akkoord met schuldeisers

ENSCHEDA — FC Twente heeft een principeakkoord bereikt met zijn schuldeisers. Dat was een voorwaarde voor het verkrijgen van een garantie van de gemeente Enschede voor 32 miljoen euro.

Het bestuur, vertegenwoordigd door Ton Heerts en Hein Trebbe, heeft dat maandag bekendgemaakt tijdens een

ingelaste vergadering van de stedelijke commissie. Ook liet het weten dat de licentiecommissie van KNVB naar

verwachting een dezer dagen met een uitspraak komt over de omstreken samenwerking van FC Twente met de investeringsmaatschappij Doyen. De Eredivisieclub heeft de voetbalbond vorige week alle beschikbare informatie ter hand gesteld. De Enschedese

gemeenteraad heeft daarom voor morgen een extra vergadering belegd om tot een weloverwogen oordeel te komen. Het besluit over de hulp aan Twente wordt nu pas vrijdagavond genomen, aldus de woordvoerder van de club.

Oranje oefent tegen Ierland

ZEIST — Het Nederlands elftal speelt aan het einde van dit seizoen in Dublin een oefeninterland tegen Ierland. Het vriendschappelijke duel wordt op vrijdag 27 mei gespeeld in het nieuwe Aviva Stadion, gebouwd op de plek van het vroegere Lansdowne Road. Daar speelde Oranje ruim negen jaar geleden, op 16 augustus 2006, voor het laatste tegen de Ieren. Mede dankzij twee doelpunten van de debuterende Klaas-Jan Huntelaar

won het Nederlands elftal toen met 4-0. Op Lansdowne Road incasseerde Oranje in 2001 ook een pijnlijke nederlaag in de WK-kwalificatie (1-0). Daardoor liep het elftal van de toenmalige bondscoach Louis van Gaal een plek op de mondiale eindronde van 2002 mis. Ierland heeft zich in tegenstelling tot het Nederlands elftal wel geplaatst voor het EK van komende zomer in Frankrijk en speelt daar in groep E tegen België, Italië en Zweden.

Japanse international voor Vitesse

ARNHEM — Vitesse heeft zich versterkt met de Japanse international Kosuke Ota. De 28-jarige verdediger komt over van FC Tokio

en ondertekende in Arnhem een contract tot medio 2020.

De linksbenige Japanner sluit in de voorbereiding

op de tweede seizoenshelft aan bij de selectie van trainer Peter Bosz. “Ota is een vleugelverdediger die past bij onze manier van spelen”, zei technisch direc-

teur Mo Allach vandaag over de aanvallend ingestelde linksback. “Daarnaast neemt hij met zijn 28 jaar de nodige ervaring met zich mee.”

Alfa Romeo mogelijk terug in Formule 1

MARANELLO — Fiat overweegt het merk Alfa Romeo te laten terugkeren in de Formule 1. Als een heuse rivaal van Ferrari, dat ook eigendom is van Fiat. Sergio Marchionne, de grote baas van Fiat, maakte deze toespelingen gisteren tijdens de jaarlijkse kerstlunch van het Italiaanse Formule 1-team op het hoofdkwartier Maranello.

“Het merk Alfa zit in de harten van velen, dat is ongelooflijk. Om die reden denken we erover na Alfa Romeo als renstal terug te brengen in de Formule 1. Ik denk dat het belangrijk is”,

zei Marchionne, die geen jaartal noemde voor de eventuele rentree van het sportieve merk, dat in 1985 voor het laatste deelnam met een eigen raceteam in de koningsklasse.

De naam Alfa Romeo was dit jaar al te zien op de rode boliden van Ferrari. Er was even sprake van dat Red Bull onder de naam Alfa Romeo met motoren van Ferrari zou gaan rijden in 2016, maar Red Bull koos ervoor toch weer een nieuwe deal met Renault te sluiten. Ferrari is volgend jaar wel de motorleverancier van Toro Rosso, waar Max Verstappen een van de coureurs is.

INSELAIR'S YEAR END SALE

Aruba to:

Bonaire	➔	AWG 289	Port au Prince	➔	AWG 512
Curaçao	➔	AWG 250	Santo Domingo	➔	AWG 432
St. Maarten	➔	AWG 349	Barranquilla	➔	AWG 392
Kingston	➔	AWG 475	Port of Spain	➔	AWG 469
Miami	➔	AWG 449	Medellin	➔	AWG 390
Georgetown	➔	AWG 407	San Juan	➔	AWG 408
Paramaribo	➔	AWG 497	Quito	➔	AWG 482
Manaus	➔	AWG 499			

FROM DECEMBER 15TH UNTIL DECEMBER 18TH, 2015

Booking period: 15, 16, 17 & 18 December 2015 *** Travel period: 15 January until 15 June 2016 *** Blackout dates: 24 March until 4 April 2016 (all destinations) 3 March 2016 until 6 March 2016 (St. Maarten) 22 April until 9 May 2016 (Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten) *** All fares are starting from fares *** Final fare depends on day, time, route, taxes and availability *** Minimum stay: 2 days, maximum stay: 30 days *** All fares are non-changeable, non-refundable and non-combinable *** Fares are including government taxes but excluding Curaçao Airport departure tax *** Fares are based in return flight *** Fares are not available for group bookings *** Seats are limited.

BOOK AND CHECK-IN ONLINE AT WWW.FLY-INSELAIR.COM CALL INSELAIR TICKET OFFICE 582 1200 INSELAIR CONTACT CENTER +5999 737 0444 OR YOUR LOCAL TRAVEL AGENT

BOOK ONLINE ON FLY-INSELAIR.COM